



Navodila za namestitvev

SILENO+ R160Li/LiC



gardena.com



VSEBINA

1	Uvod		
1.1	Podpora	3	
1.2	Opis izdelka	3	
1.3	Pregled izdelka	4	
1.4	Znaki na izdelku	5	
1.5	Simboli na zaslonu	5	
1.6	Simboli na bateriji	6	
1.7	Pregled zgradbe menija 1	7	
1.8	Pregled zgradbe menija 2	8	
1.9	Zaslon	9	
1.10	Tipkovnica	9	
2	Varnost		
2.1	Varnostne definicije	10	
2.2	Splošna varnostna navodila	10	
2.3	Varnostna navodila za uporabo	12	
3	Namestitvev		
3.1	Uvod – namestitvev	15	
3.2	Pred namestitvijo žic	15	
3.3	Pred namestitvijo izdelka	15	
3.4	Namestitvev izdelka	19	
3.5	Za namestitvev kabla na mesto s klini	21	
3.6	Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla	21	
3.7	Za prestavitvev omejevalne zanke ali vodilnega kabla	21	
3.8	Podaljšanje omejevalne zanke ali vodilnega kabla	21	
3.9	Po namestitvi izdelka	21	
3.10	Opravljanje nastavitvev izdelka	22	
4	Delovanje		
4.1	Glavno stikalo	28	
4.2	Zagon	28	
4.3	Način delovanja – Zagon	28	
4.4	Način delovanja Park	29	
4.5	Ustavitev	29	
4.6	Izklop	29	
4.7	Časovnik in stanje pripravljenosti	29	
4.8	Polnjenje baterije	30	
4.9	Prilagajanje višine košnje	30	
5	Vzdrževanje		
5.1	Uvod – vzdrževanje	31	
5.2	Izdelek očistite	31	
5.3	Zamenjajte rezila	32	
5.4	Posodobitev programske opreme	32	
5.5	Baterija	33	
5.6	Zimsko servisiranje	33	
6	Odpravljanje težav		
6.1	Uvod – odpravljanje težav	35	
6.2	Sporočila napak	35	
6.3	Informacijska sporočila	40	
6.4	Indikatorska lučka na polnilni postaji	41	
6.5	Znaki	42	
6.6	Iskanje poškodb kabla za zanko	43	
7	Transport skladiščenje in odstranitev		
7.1	Prevoz	46	
7.2	Skladiščenje	46	
7.3	Odstranitev	46	
8	Tehnični podatki		
8.1	Tehnični podatki	47	
9	Garancija		
9.1	Splošni pogoji garancije	49	
10	Izjava ES o skladnosti		
10.1	Izjava ES o skladnosti	50	

1 Uvod

Serijska številka:
PIN-koda:
Registracijska številka izdelka:

Serijska številka je navedena na tipski ploščici izdelka in embalaži izdelka.

- Serijsko številko uporabljajte za registracijo izdelka na spletnem mestu www.gardena.com.

1.1 Podpora

Za podporo o izdelku GARDENA se obrnite na Centralni servis GARDENA .

1.2 Opis izdelka

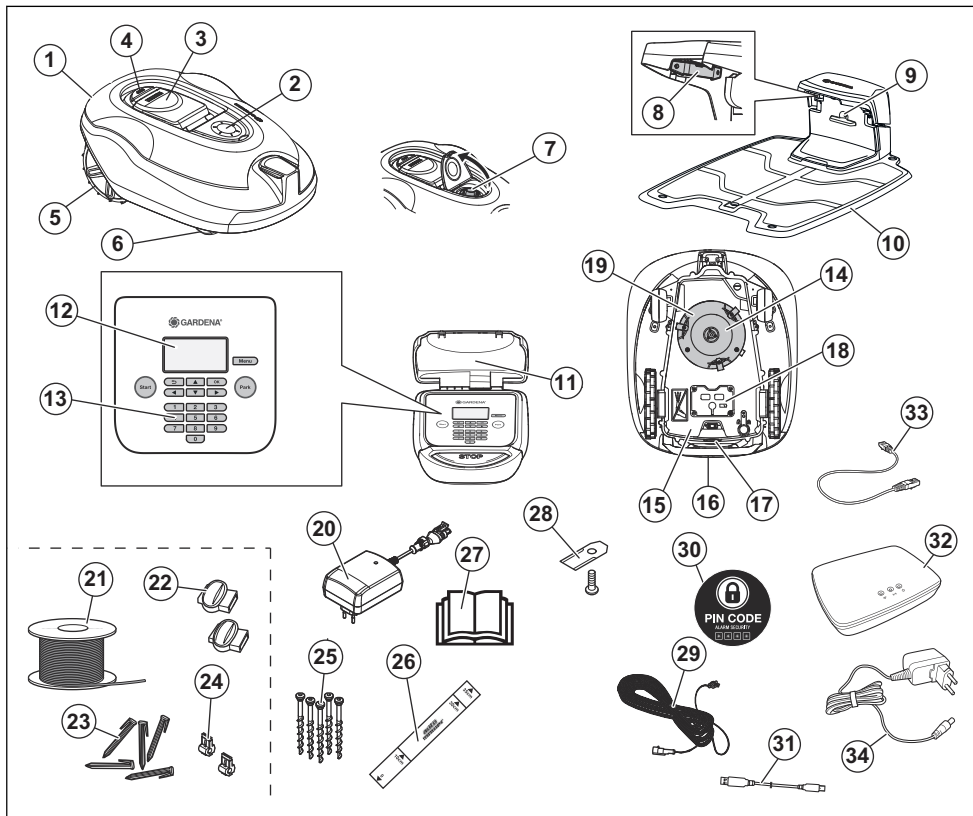
Opomba: GARDENA redno posodablja videz in funkcionalnost svojih izdelkov. Glejte razdelek *Podpora na strani 3*.

Izdelek je robotska kosilnica. Izdelek ima baterijsko napajanje in travo kosi samodejno. Zbiranje trave ni potrebno.

Uporabnik nastavi delovanje prek gumbov na tipkovnici. Na zaslonu so prikazane: izbrane in možne nastavitve delovanja ter način delovanja izdelka.

Omejevalna zanka in vodilna žica upravljata premikanje izdelka znotraj delovnega območja.

1.3 Pregled izdelka



Številke na sliki označujejo:

- | | |
|--|--|
| 1. Ohišje | 14. Rezalni sistem |
| 2. Pokrov mehanizma za nastavitev višine košnje | 15. Ohišje z elektrono, baterijo in motorji |
| 3. Vrata, ki pokrivajo zaslon in tipkovnico | 16. Ročaj |
| 4. Gumb STOP | 17. Glavno stikalo |
| 5. Zadnji kolesi | 18. Pokrov baterije |
| 6. Prednji kolesi | 19. Disk z rezili |
| 7. Nastavitev višine košnje | 20. Napajalnik (videz napajalnika je na različnih trgih lahko drugačen) |
| 8. Kontaktni spoji | 21. Kabel za omejevalno zanko in vodilno žico |
| 9. Lučka LED za preverjanje delovanja polnilne postaje in omejevalne zanke | 22. Spojniki kabla za zanko |
| 10. Polnilna postaja | 23. Klini |
| 11. Tipska ploščica | 24. Priključek žice zanke |
| 12. Zaslon | 25. Vijaki za pritrnitev polnilne postaje |
| 13. Tipkovnica | 26. Merilnik za pomoč pri nameščanju omejevalne zanke (merilnik je odklopljen od ohišja) |

27. Navodila za uporabo in kratka navodila
28. Dodatna rezila
29. Nizkonapetostni kabel
30. Opozorilna nalepka
31. USB-kabel za posodobitev programske opreme
32. Prehod smart Gateway (samo pri GARDENA R160LiC)
33. LAN-kabel za prehod smart Gateway (samo pri GARDENA R160LiC)
34. Napajalnik za prehod smart Gateway (samo pri GARDENA R160LiC)

1.4 Znaki na izdelku

Na izdelku lahko najdete naslednje oznake. Skrbno jih preučite.



POZOR: Pred uporabo izdelka preberite uporabniška navodila.



POZOR: Pred deli na stroju ali pred dviganjem tega aktivirajte odklopno enoto.

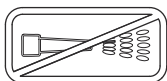
Izdelek lahko zaženete samo, ko je glavno stikalo v položaju 1 in ste vnesli pravilno PIN-kodo. Pred morebitnimi pregledi in/ali vzdrževalnimi deli premaknite glavno stikalo v položaj 0.



POZOR: Med delovanjem bodite na varni razdalji od stroja. Roke in noge držite stran od vrtljivih rezil.




OPOZORILO: Ne vozite se na stroju. Rok ali nog nikoli ne približajte ali postavite pod stroj.



Za čiščenje izdelka nikoli ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika ali vodnega curka.



Funkcija blokade

 Ta izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami ES.



Emisije hrupa v okolje. Emisije izdelkov so navedene v *Tehnični podatki na strani 47* in na tipski ploščici.



Odlaganje tega izdelka med običajne gospodinske odpadke ni dovoljeno. Izdelek mora biti recikliran v skladu z lokalnimi predpisi.



Ohišje vključuje sestavne dele, ki so občutljivi na elektrostatično razelektritev (ESD). Tudi ohišje je treba znova zapečatiti na strokoven način. Zaradi tega lahko ohišje odprejo samo pooblaščenji serviserji. Poškodovano tesnilo lahko vpliva na veljavnost celotne garancije ali njenih delov.



Nizkonapetostnega kabla ni dovoljeno krajšati, podaljševati ali razvežiti. V bližini nizkonapetostnega kabla ne uporabljajte trimerja. Pri obrezovanju žive meje pazite v območju speljave kabla.

1.5 Simboli na zaslonu



Krmilni elementi funkcije časovnika med košnjo trate.



Varnostna funkcija operaterju omogoča izbiranje med 3 stopnjami varnosti.



Funkcija SensorControl samodejno prilagodi intervale košnje rasti trave.



Funkcija namestitve za ročne nastavitve namestitve.



V funkciji nastavitve izberete splošne nastavitve izdelka.



Na voljo samo za pametne modele. Sistem smart system GARDENA omogoča interakcijo med izdelkom in drugimi senzorji smart system ter napravami.



Izdelek ne bo kosil trave zaradi funkcije časovnika.



Izdelek preglasi funkcijo časovnika.



Indikator baterije prikazuje stanje napoljenosti baterije. Med polnjenjem izdelka simbol utripa.



Izdelek je postavljen v polnilno postajo, vendar se baterija ne polni.



Izdelek je nastavljen v ECO-načinu.

1.6 Simboli na bateriji



Preberite navodila za uporabnika.

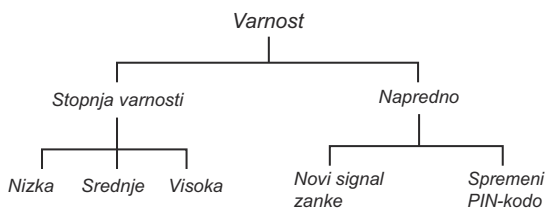
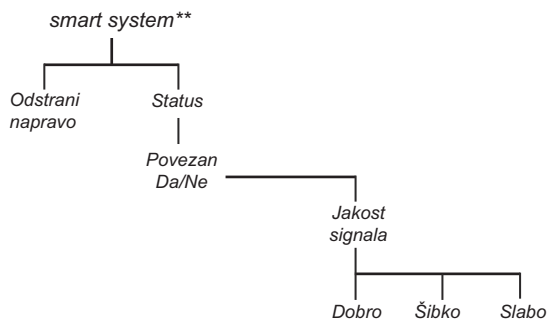
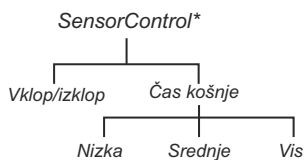
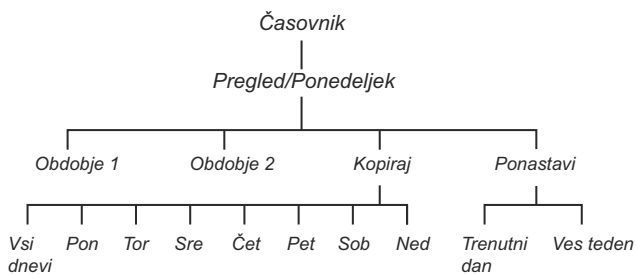


Baterije ne odvrzite v ogenj in je ne izpostavljajte virom vročine.



Baterije ne potaplajte v vodo.

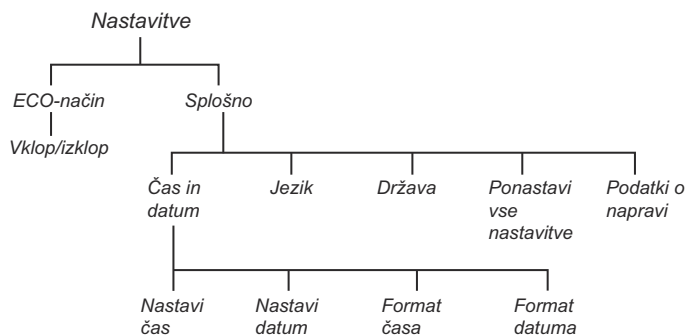
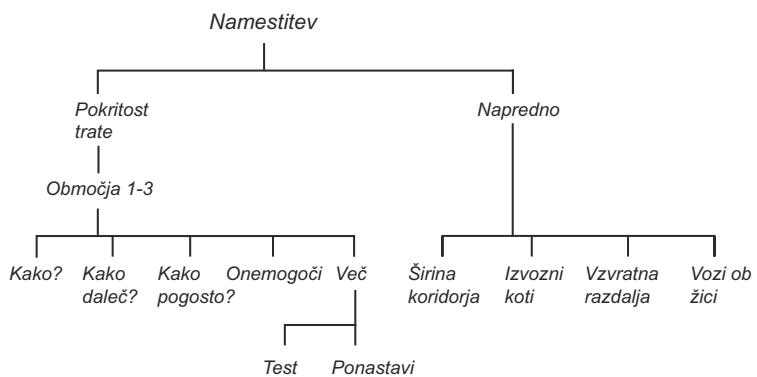
1.7 Pregled zgradbe menija 1



* GARDENA R160Li, R160LiC

** GARDENA R160LiC

1.8 Pregled zgradbe menija 2



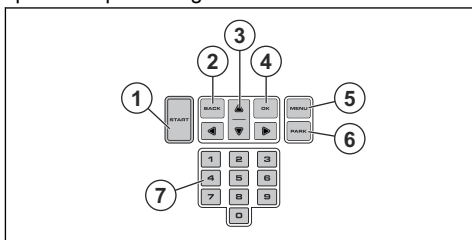
1.9 Zaslou

Na zaslonu izdelka so prikazane informacije in nastavitve izdelka.

Za dostop do zaslona pritisnite gumb **STOP**.

1.10 Tipkovnica

Tipkovnica na izdelku operaterju omogoča pomikanje po meniju izdelka. Za dostop do tipkovnice pritisnite gumb **STOP**.



1. Gumb **START** se uporablja za zagon izdelka.
2. Gumb **BACK** se uporablja pri pomikanju nazaj navzgor po seznamih menija.
3. S **puščičnimi gumbi** se pomikate v meniju.
4. Z gumbom **OK** potrdite izbrane nastavitve v menijih.
5. Z gumbom **MENU** odprete glavni meni.
6. Gumb **PARK** izdelek pošilja v polnilno postajo.
7. S **številskimi gumbi** vnašate številke, npr. PIN-kodo, čas in datum.

2 Varnost

2.1 Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob

neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

2.2 Splošna varnostna navodila

Za lažje razumevanje vsebine teh navodil za uporabo se uporablja naslednji sistem označb:

- Besedilo, navedeno z *ležečo pisavo*, se prikazuje na zaslonu izdelka ali se nanaša na katerega od drugih razdelkov v teh navodilih za uporabo.
- Besedilo v **krepki** pisavi označuje gumbe na tipkovnici izdelka.
- Besede, napisane z *VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI* in *ležeče*, se nanašajo na različne načine delovanja izdelka.

2.2.1 POMEMBNO. PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE. SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

Ne pozabite, da je uporabnik odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.

Ta aparat ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroci) z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi (ki bi lahko imele posledice za varno upravljanje izdelka) ali osebe z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali jih o varni uporabi ter morebitnih nevarnostih podučijo odgovorna oseba. Lokalni predpisi lahko omejujejo starost uporabnika. Otroci naprave brez nadzora ne smejo čistiti, ali opravljati običajnih uporabnikovih vzdrževalnih posegov.

Napajalnika nikoli ne vklopite v vtičnico, če opazite, da sta vtič ali kabel poškodovana. Obrabljen ali poškodovan kabel povečuje nevarnost električnega udara.

Baterijo polnite le s priloženo polnilno postajo. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo nevtralizacijskim sredstvom. Če pride elektrolit v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.

Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec. Varnost izdelka je mogoče zagotoviti samo z originalnimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo.

Ko odstranjujete baterijo, stroj ne sme biti priključen na napajalno omrežje.



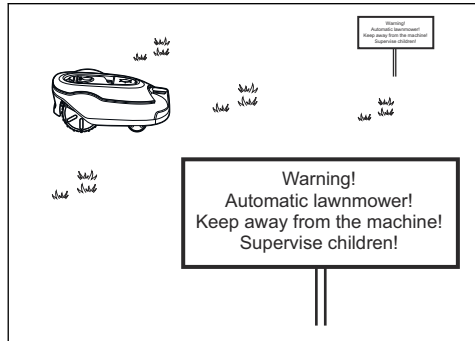
OPOZORILO: Nepravilna uporaba izdelka je lahko nevarna.



OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte, če so v bližini druge osebe, še posebej otroci, in živali.



OPOZORILO: Roke in noge držite stran od vrtljivih rezil. Z rokami ali nogami nikoli ne segajte v bližino izdelka ali pod njega, ko motor deluje.

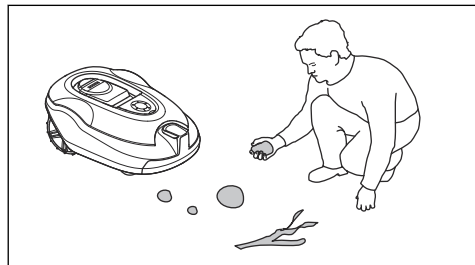


- Če so v okolici delovanja osebe, še posebej otroci ali živali, aktivirajte funkcijo **PARK** ali izklopite glavno stikalo. Priporočamo, da uporabo izdelka programirate za čas, ko na teh površinah ni aktivnosti, npr. ponoči. Glejte razdelek *Za nastavitve časovnika na strani 22*. Upoštevajte, da so določene vrste, npr. ježi, aktivni ponoči. Zato jih lahko izdelek poškoduje.
- Izdelek lahko uporabljajo oziroma vzdržujejo ter popravljajo samo osebe, ki so v celoti seznanjene z njenimi posebnimi lastnostmi in varnostnimi predpisi. Pred začetkom uporabe izdelka natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.
- Izvirne oblike izdelka ni dovoljeno spreminjati. Morebitne spremembe opravljate na lastno odgovornost.
- Pred košnjo s trate odstranite vse kamne, veje, orodja, igrače ali druge predmete, ki lahko poškodujejo rezila. Predmeti na trati lahko povzročijo tudi zataknitev izdelka. Morda boste potrebovali pomoč pri odstranjevanju predmeta, preden bo lahko izdelek nadaljeval s košnjo. Pred odstranjevanjem ovir glavno stikalo vedno preklopite v položaj 0.

2.3 Varnostna navodila za uporabo

2.3.1 Uporaba

- Izdelek lahko uporabljate le z opremo, ki jo priporoča proizvajalec. Vse druge vrste uporabe so nepravilne. Natančno upoštevajte navodila proizvajalca za uporabo/vzdrževanje.
- Če izdelek uporabljate na javnih površinah, je treba v okolico območja delovanja namestiti opozorilne oznake. Na označbah mora biti naslednje besedilo: **Opozorilo! Samodejna kosilnica! Ne približujte se stroju! Pazite na otroke!**



- Izdelek zaženite v skladu z navodili. Ko je glavno stikalo v položaju 1, z rokami in nogami ne segajte v območje vrtljivih rezil. Rok ali nog nikoli ne postavljajte pod izdelek.
- Nikoli se ne dotikajte premičnih nevarnih delov, na primer diska z rezili, preden se ti ne zaustavijo popolnoma.
- Ko je glavno stikalo v položaju 1, ne dvigujte izdelka in ga ne prenašajte.
- Izdelek ne sme nikoli trčiti v osebe ali druga živa bitja. Če oseba ali drugo živo bitje prekriža pot izdelku, se ta nemudoma zaustavi. Glejte razdelek *Ustavitev na strani 29*.
- Na izdelek ali njegovo polnilno postajo ne postavljajte predmetov.
- Izdelka ne uporabljajte, če so ščitnik, disk z rezili ali ohišje poškodovani. Ravno tako je ne uporabljajte v primeru poškodovanih rezil, vijakov, matic ali kablov. Ne priklaplajte poškodovanega kabla in se poškodovanega kabla ne dotikajte preden ga ne odklopite iz napajanja.
- Ne uporabljajte izdelka, če glavno stikalo ne deluje.
- Če izdelka ne uporabljate, ga vedno izklopite z glavnim stikalom. Izdelek lahko zaženete samo, ko je glavno stikalo v položaju 1 in ste vnesli pravilno PIN-kodo.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati hkrati z zalivalnim sistemom. Uporabite funkcijo časovnika (glejte *Za nastavitev časovnika na strani 22*), da izdelek in zalivalni sistem ne bosta delovala sočasno.
- GARDENane jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.
- Vgrajen alarm je zelo glasen. Pri notranji uporabi izdelka bodite izjemno previdni.
- Kovinski predmeti v zemlji (npr. armiran beton ali mreže proti krtom) lahko ustavijo napravo. Kovinski predmeti lahko povzročijo motnje s signalom zanke, ki lahko povzročijo zaustavitev.
- Temperatura za uporabo in skladiščenje je 0-50 °C/32-122 °F. Razpon temperature za polnjenje je 0-45 °C/32-113 °F. Previsoke

temperature lahko povzročijo poškodbe izdelka.

2.3.2 Varna uporaba baterije



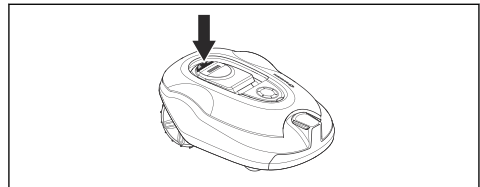
OPOZORILO: Litij-ionske baterije lahko eksplodirajo ali v primeru razgradnje, kratkega stika ter izpostavljenosti vodi, ognju ali visokim temperaturam povzročijo požar. Ravnajte previdno, ne razgrajujte in ne odpirajte baterije ali je izpostavljajte kateri koli vrsti električnih ali mehanskim poškodbam. Ne skladiščite neposredno izpostavljeno sončnim žarkom.

Več informacij: *Baterija na strani 33*

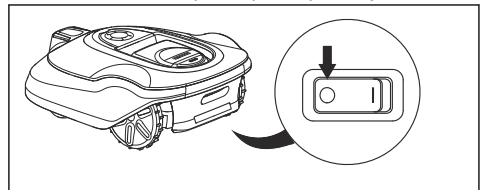
2.3.3 Način dviganja in premikanja izdelka

Za varno premikanje kosilnice iz delovnega območja ali znotraj njega:

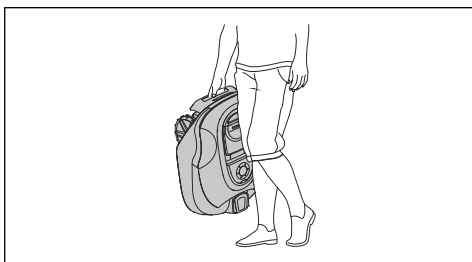
1. Pritisnite gumb **STOP**, da izklopite izdelek. Če je nastavljena srednja ali visoka stopnja varnosti, morate vnesti PIN-kodo. PIN-koda je štirimestna številka in jo izberete ob prvi uporabi izdelka. Glejte razdelek *Opravljanje osnovnih nastavitev na strani 21*.



2. Glavno stikalo preklonite v položaj 0.



3. Izdelek prenašajte tako, da jo držite za ročaj na spodnji strani in je disk z rezili obrnjen stran od telesa.



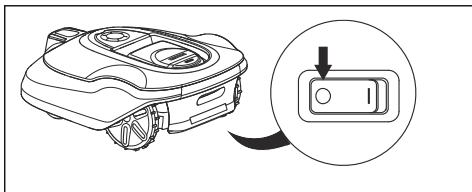
POZOR: Ne dvigajte izdelka, ko je parkiran v polnilni postaji. To lahko poškoduje polnilno postajo in/ali izdelek. Pritisnite gumb **STOP** in izdelek izvlecite iz polnilne postaje, šele nato ga dvignite.

2.3.4 Vzdrževanje



OPOZORILO: Če je izdelek obrnjen na glavo, mora biti glavno stikalo vedno v položaju 0.

Pred vsemi deli na ohišju kosilnice, kot je na primer čiščenje ali zamenjava rezil, mora biti glavno stikalo v položaju 0.



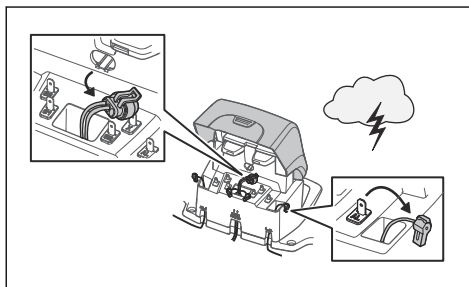
POZOR: Za čiščenje izdelka nikoli ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika ali vodnega curka. Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte topil.



POZOR: Pred čiščenjem ali vzdrževanjem polnilne postaje ali kabla za zanko z zatičem odklopite polnilno postajo.

Vsak teden preglejte izdelek in zamenjajte poškodovane ali izrabljene dele. Glejte razdelek *Uvod – vzdrževanje na strani 31*.

2.3.5 V primeru nevihte



Če želite zmanjšati nevarnost poškodbe električnih delov izdelka in polnilne postaje med nevihto, priporočamo, da odklopite vse priključke na polnilni postaji (napajanje, omejevalna zanka, vodilni kabel).

1. Označite kable za enostavnejši poznejši ponovni priklop. Priključki polnilne postaje so označeni kot AR, AL in G1.
2. Odklopite vse povezane kable in napajalnik.
3. Ko ni več tveganja nevihte, vse kable in napajalnik priključite nazaj. Pomembno je, da vse kable priključite na pravo mesto.

3 Namestitev

3.1 Uvod – namestitev



OPOZORILO: Pred namestitvijo izdelka morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



POZOR: Uporabljajte samo originalne nadomestne dele in inštalacijski material.

Opomba: Glejte www.gardena.com za več informacij o namestitvi.

3.2 Pred namestitvijo žic

Odločite se lahko, da žice pritrdite s klini oz. jih zakopljete. Za isto delovno območje lahko uporabite 2 postopka.

- Omejevalno zanko ali vodilni kabel zakopljite, če boste na delovnem območju uporabljali prezračevalnik. V nasprotnem primeru omejevalno zanko ali vodilno žico pritrdite s klini.
- Pred namestitvijo izdelka pokosite travo. Zagotovite, da dolžina trave znaša največ 10 cm/4 palcev.

Opomba: V prvih tednih po namestitvi bo zaznan nivo hrupa pri košnji trave morda višji od pričakovanj. Ko izdelek že nekaj časa kosi travo, je zaznan nivo hrupa močno nižji.

3.3 Pred namestitvijo izdelka

- Pripravite načrt delovnega območja, pri čemer vključite vse ovire.
- Na načrtu označite, kje bodo nameščeni polnilna postaja, omejevalna zanka in vodilni kabel.
- Na načrtu označite, kje bo vodilni kabel povezan z omejevalno zanko. Glejte razdelek *Za namestitev vodilnega kabla na strani 20*.
- Zapolnite luknje na travnati površini.

Opomba: Luknje z vodo na travnati površini lahko poškodujejo izdelek.

3.3.1 Za pregled mesta za namestitev polnilne postaje

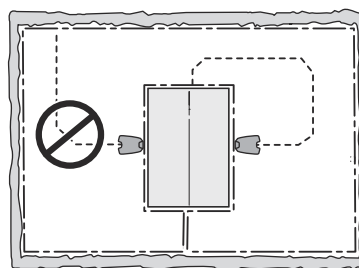
- Pred polnilno postajo ohranajte najmanj 3 m/5 čevljev prostora.
- Desno in levo od polnilne postaje ohranite vsaj 1.5 m/5 čevljev prostora.
- Polnilno postajo postavite v bližini zunanje napajalne vtičnice.
- Polnilno postajo postavite na ravno površino.

max. 5 cm / 2"

max. 5 cm / 2"



- Polnilno postajo postavite v najnižji možni predel delovnega območja.
- Polnilno postajo postavite v območje brez namakalnega sistema.
- Polnilno postajo postavite v območje, ki je zaščiteno pred soncem.
- Če je polnilna postaja nameščena na otoku, potem morate vodilni kabel priključiti na otok. Glejte razdelek *Za ustvarjanje otoka na strani 17*.



3.3.2 Pregled mesta za namestitev napajalnika

- Napajalnik namestite v pokritem območju, zaščitenem pred soncem in dežjem.
- Napajalnik namestite v območju z dobrim pretokom zraka.
- Pri priključitvi napajalnika na vtičnico uporabite napravo na diferenčni tok (RCD).



OPOZORILO: Napajalnika ne spreminjajte. Niskonapetostnega kabla ne režite ali podaljšujte. Obstaja nevarnost električnega udara.

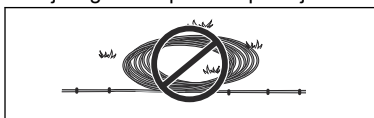
Kot dodatna oprema so na voljo niskonapetostni kabli različnih dolžin.



POZOR: Zagotovite, da rezila izdelka ne bodo prerezala niskonapetostnega kabla.



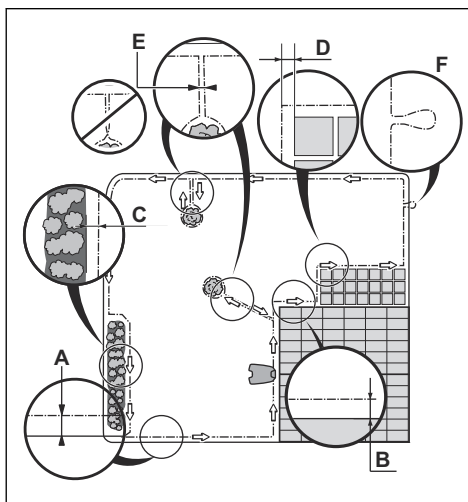
POZOR: Niskonapetostnega kabla ne vstavljajte v navitje ali pod ploščo polnilne postaje. Navitje povzroča motnje signala iz polnilne postaje.



3.3.3 Za pregled mesta za namestitev omejevalne zanke



POZOR: Če je delovno območje blizu vodnih površin, pobočij, prepadov ali javne ceste, mora omejevalna zanka imeti zaščitni zid. Stena mora biti visoka vsaj 6 cm/15 palcev.



- Omejevalno zanko postavite okoli celotnega delovnega območja (A). Prilagodite razdaljo med omejevalno zanko in ovirami.
- Omejevalno zanko postavite 35 cm/14 palcev (B) od ovire, ki je visoka več kot 5 cm/2 palcev.
- Omejevalno zanko postavite 30 cm/12 palcev (C) od ovire, ki je visoka 1.5 cm/0.4-2 palcev.
- Omejevalno zanko postavite 10 cm/4 palcev (D) od ovire, ki je visoka manj kot 1 cm/0.4 palcev.
- Če imate kamnito tlakovano pot, ki je v isti višini kot trata, omejevalno zanko postavite pod tlakovancem.

Opomba: Če je kamnito tlakovana pot široka vsaj 30 cm/12 palcev, za košnjo trave ob tlakovcih uporabite tovarniško nastavev funkcije *Vožnja čez zanko*.



POZOR: Izdelku ne dovolite delovanja na gramožu.

- Če ustvarite otok, potem omejevalno zanko, ki poteka do in od otoka, postavite blizu skupaj (E). Žice vstavite v isti klin.
- Naredite pritrdišče (F), kjer bo vodilni kabel priključen na omejevalno zanko.



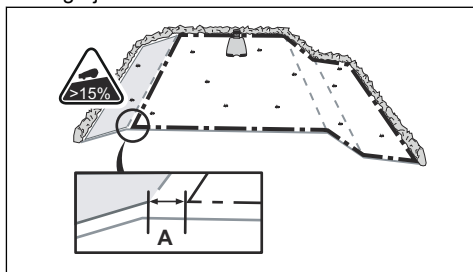
POZOR: Ob namestitvi omejevalne zanke ne speljite v preostrih zavojih.



POZOR: Za previdno delovanje brez hrupa izolirajte vse ovire, kot so drevesa, korenine in kamni.

3.3.3.1 Za nameščanje omejevalne zanke na pobočju

- Za pobočja, ki so znotraj delovnega območja strmejša od 35%, izolirajte pobočje z omejevalno zanko.
- Za pobočja, ki so vzdolž zunanega roba trate strmejša od 15%, omejevalno zanko namestite 20 cm/8 palcev (A) od roba.
- Za pobočja, ki se nahajajo poleg javnih cest, vzdolž zunanega roba pobočja postavite ograjo ali zaščitni zid.



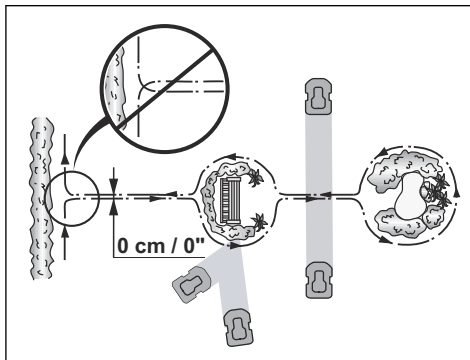
3.3.3.2 Prehodi

Prehod je del, ki je omejen z omejevalno zanko na vsaki strani in povezuje 2 delovni območji. Prehod mora biti širok najmanj 60 cm / 24 in.

Opomba: Če je prehod ožji od 2 m / 6.5 čevljev, skozi njega namestite vodilni kabel.

3.3.3.3 Za ustvarjanje otoka

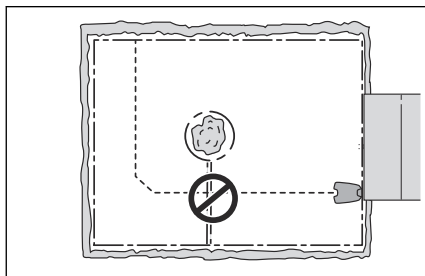
- Omejevalno zanko namestite na oviro in okrog nje, da naredite otok.
- 2 predela omejevalne zanke, ki potekata do in od ovire, namestite skupaj.
- 2 predela omejevalne zanke vstavite v isti klin.



POZOR: Predela omejevalne zanke ne namestite prek drugega. Predela omejevalne zanke morata biti vzporedna.



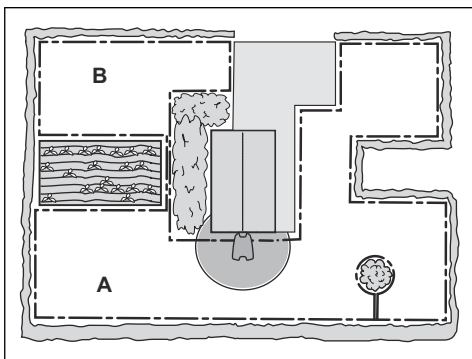
POZOR: Vodilnega kabla ne nameščajte prek omejevalne zanke, na primer omejevalne zanke, ki poteka do otoka.



3.3.3.4 Ustvarjanje sekundarnega območja

Če delovno območje vsebuje 2 območji, ki nista povezani s prehodom, ustvarite sekundarno območje.

- Omejevalno zanko namestite okrog sekundarnega območja (B), da ustvarite otok. Glavno območje (A) je delovno območje s polnilno postajo. Glejte razdelek *Za ustvarjanje otoka na strani 17.*



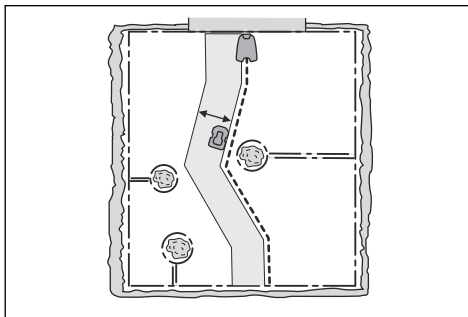
Opomba: Med košnjo trave v sekundarnem območju mora biti izbran način *Sekundarno območje*. Glejte razdelek *Sekund. območje na strani 28*.

3.3.4 Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla

- Vodilni kabel namestite v liniji najmanj 2 m / 7 čevljev pred polnilno postajo.
- Pomembno je, da je na levi strani vodilnega kabla (gledano v smeri polnilne postaje) čim več prostora. Glejte razdelek *Za nastavljanje širine koridorja vodilnega kabla na strani 18*.
- Vodilni kabel namestite najmanj 30 cm / 12 in stran od omejevalne zanke.
- Ob namestitvi vodilnega kabla ne speljite v preostrih zavojih.
- Če se v delovnem območju nahaja pobočje, vodilni kabel namestite diagonalno po pobočju.

3.3.4.1 Za nastavljanje širine koridorja vodilnega kabla

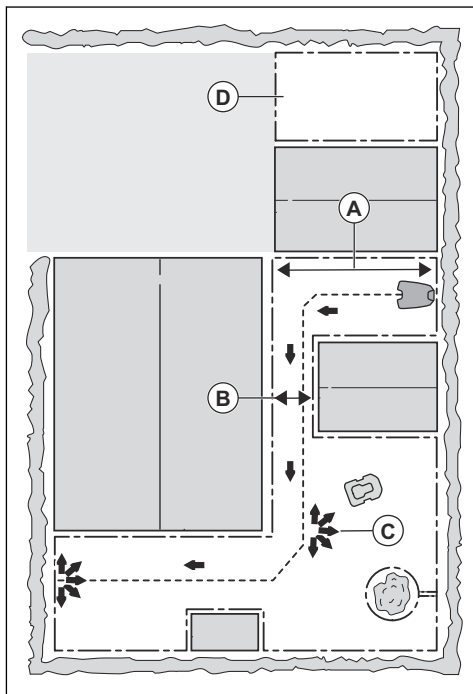
Koridor vodila je območje poleg vodilnega kabla, ki ga izdelek uporablja za iskanje polnilne postaje. Ko se izdelek premakne v smeri polnilne postaje, se vedno premakne na levo stran vodilnega kabla.



1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. Uporabite **puščične gumb** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Napredno > Širina koridorja > Vodilo*.
3. Uporabite **številске gumb**, da izberete širino koridorja od 0 do 9.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

Opomba: Širino koridorja nastavite čim širšo, da tveganje za nastanek linij v trati zmanjšate na najmanjšo možno stopnjo.

3.3.5 Primeri delovnega območja



- Če je polnilna postaja postavljena v majhnem območju (A), mora biti razdalja do omejevalne zanke najmanj 3 m / 10 čevljev.
- Če se v delovnem območju nahaja prehod (B), mora biti razdalja do omejevalne zanke najmanj 2 m / 6.5 čevljev. Če je prehod manjši od 2 m / 6.5 čevljev, skozi njega namestite vodilni kabel. Najmanjši prehod med omejevalno zanko je 60 cm / 24 in.
- Če se v delovnem območju nahajajo območja, ki so povezana z majhnimi prehodi (C), lahko nastavitve spremenite v možnosti *Pokritost trate*. Glejte razdelek *Pokritost trate na strani 24*.
- Če delovno območje vključuje sekundarno območje (D), glejte *Ustvarjanje sekundarnega območja na strani 17*. Izdelek postavite v sekundarno območje in izberite način sekundarnega območja.

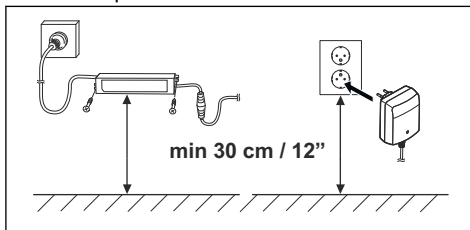
3.4 Namestitvev izdelka

3.4.1 Za namestitev polnilne postaje



OPOZORILO: Upoštevajte nacionalne predpise o električni varnosti.

1. Prebrati in razumeti morate navodila o polnilni postaji. Glejte razdelek *Za pregled mesta za namestitev polnilne postaje na strani 15*.
2. Polnilno postajo postavite v izbrano območje.
3. Niskonapetostni kabel priključite na polnilno postajo.
4. Napajalnik namestite na višino najmanj 30 cm / 12 palcev.



OPOZORILO: Napajalnika ne namestite na višino, na kateri obstaja nevarnost, da ga zalije voda. Napajalnika ne postavite na tla.



OPOZORILO: Napajalnika ne zapirajte. Kondenzirana voda lahko škoduje napajalniku in poveča tveganje električnega udara.

5. Kabel napajalnika priključite na zunanjo vtičnico napetosti 100–240 V.



OPOZORILO: Za Kanado/ZDA. V primeru nameščenega vira napajanja na prostem: Nevarnost električnega udara. Namestite le vtičnico razreda A GFCI (RCD) s pokrovom, ki je odporna na vremenske vplive z ali brez nameščenega pokrova vtičnice.

6. Nizkonapetostni kabel s klini namestite v tla ali ga zakopljite. Glejte *Za namestitev kabla na mesto s klini na strani 21* ali *Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla na strani 21*.
7. Žice priklopite na polnilno postajo. Glejte *Za namestitev omejevalne zanke na strani 20* in *Za namestitev vodilnega kabla na strani 20*.
8. S priloženimi vijaki pritrdite polnilno postajo na tla.



POZOR: V ploščo polnilne postaje ne vrtajte novih lukenj.



POZOR: Na polnilno postajo ne postavite nog.

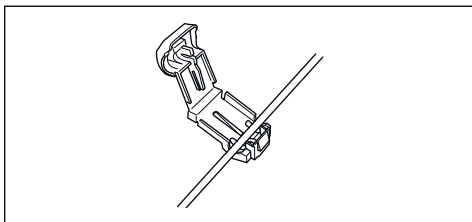
3.4.2 Za namestitev omejevalne zanke

1. Omejevalno zanko postavite okoli celotnega delovnega območja. Namestitev začnite in končajte za polnilno postajo.



POZOR: Odvečnega kabla ne vstavljajte v navitje. Navitje povzroča motnje izdelka.

2. Razprite konektor in omejevalno zanko vstavite v konektor.

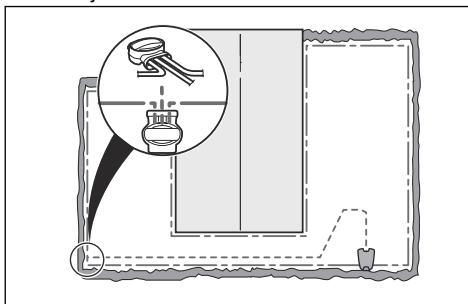


3. Konektor stisnite s kleščami.
4. Omejevalno zanko odrežite 1-2 cm/0.4-0.8 palcev nad vsakim konektorjem.
5. Desni konec omejevalne zanke vstavite v kanal z oznako "AR".
6. Levi konec omejevalne zanke vstavite v kanal z oznako "AL".
7. Desni konektor pritisnite na kovinsko nožico z oznako "AR".
8. Levi konektor pritisnite na kovinsko nožico z oznako "AL".

9. Oznako kabla namestite na levo in desno omejevalno zanko.

3.4.3 Za namestitev vodilnega kabla

1. Razprite konektor in vodilni kabel vstavite v konektor.
2. Konektor stisnite s kleščami.
3. Vodilno žico odrežite 1-2 cm/0.4-0.8 palcev nad vsakim konektorjem.
4. Vodilni kabel potisnite skozi režo na plošči polnilne postaje.
5. Konektor pritisnite na kovinsko nožico z oznako "GUIDE".
6. Oznako kabla namestite na vodilni kabel.
7. Konec vodilnega kabla vstavite v zaponko na omejevalni zanki.
8. Omejevalno zanko prerežite z ustreznimi škarjami za rezanje žic.
9. S spojnikom povežite vodilni kabel z omejevalno zanko.



- a) 2 konca omejevalne zanke in konec vodilnega kabla vstavite v spojnik.

Opomba: Konec vodilnega kabla mora biti viden skozi prozorno območje spojnika.

- b) Gumb na spojniku pritisnite z nastavljivimi kleščami.



POZOR: Združeni kabli ali sponke, zaščitene z izolirnim trakom, niso ustrezni primeri razcepitve. Vlažnost tal povzroči oksidacijo kablov in sčasoma prekinjen tokokrog.

10. Vodilni kabel s klini pritrdite na tla ali ga zakopljite. Glejte *Za namestitev kabla na*

mesto s klini na strani 21 ali Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla na strani 21.

3.5 Za namestitev kabla na mesto s klini

- Omejevalno zanko in vodilni kabel postavite na tla.
- Kline namestite tako, da bo razdalja med njimi vsaj 75 cm/30 palcev.
- Kline pritrdite v tla s kladivom ali plastičnim kladivom.



POZOR: Prepričajte se, da sta omejevalna zanka in vodilni kabel s klini pritrjena ob tla.

Opomba: Kabel je v nekaj tednih zaraščen s travo in ni viden.

3.6 Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla

- Zarežite utor v tla z robilnikom ali ravno lopato.
- Omejevalno zanko ali vodilni kabel vstavite 1-20 cm / 0.4-8 in globoko v tla.

3.7 Za prestavitev omejevalne zanke ali vodilnega kabla

1. Če je omejevalna zanka ali vodilni kabel nameščen s klini, odstranite kline iz tal.
2. Previdno odstranite omejevalno zanko in vodilni kabel s tal.
3. Omejevalno zanko ali vodilni kabel prestavite na novo mesto.
4. Omejevalno zanko ali vodilni kabel namestite na mesto. Glejte *Za namestitev kabla na mesto s klini na strani 21* ali *Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla na strani 21*.

3.8 Podaljšanje omejevalne zanke ali vodilnega kabla

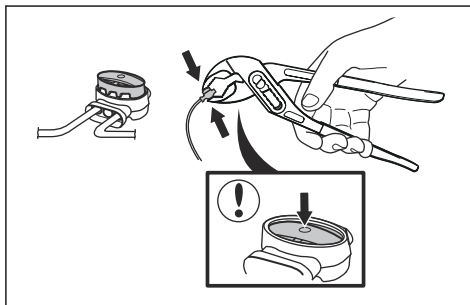
Opomba: Omejevalno zanko ali vodilni kabel podaljšajte, če je prekratek za delovno območje.

Uporabite originalne nadomestne dele, na primer spojnike.

1. Na mestu, kjer boste namestili podaljšek, odrežite omejevalno zanko ali vodilni kabel s škarjami za rezanje žic.
2. Na mestu, kjer morate namestiti podaljšek, dodajte kabel.
3. Namestite omejevalno zanko ali vodilni kabel na mesto.
4. Vstavite konce kabla v spojnik.

Opomba: Konci omejevalne zanke ali vodilnega kabla morajo biti vidni skozi prozorno območje spojnika.

5. Pritisnite gumb na spojniku z nastavljivimi kleščami.



3.9 Po namestitvi izdelka

3.9.1 Vizualno preverjanje polnilne postaje

1. Prepričajte se, da indikatorna lučka LED na polnilni postaji sveti zeleno.
2. Če indikatorna lučka LED ne sveti zeleno, preverite namestitev. Glejte *Indikatorna lučka na polnilni postaji na strani 41* in *Za namestitev polnilne postaje na strani 19*.

3.9.2 Opravljanje osnovnih nastavitvev

Pred prvo uporabo izdelka morate opraviti osnovne nastavitve in umeriti izdelek.

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. **Glavno stikalo** preklopite v položaj 1.
3. Pritisnite **pušične gumbe** in gumb **OK**. Izberite **jezik, državo, datum čas** in nastavite PIN-kodo.

Opomba: Za PIN-kodo ne morete uporabiti 0000.

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
5. Pritisnite gumb **START** in zaprite vratca.

Izdelek se potem premakne stran od polnilne postaje in se zaustavi, medtem ko umerja nekatere nastavitve izdelka.

3.10 Opravljanje nastavitve izdelka

Izdelek ima tovarniške nastavitve, vendar lahko nastavitve prilagodite za posamezno delovno območje.

3.10.1 Za dostop do menija

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Na tipkovnici vnesite PIN-kodo.
3. Pritisnite gumb **MENU**.

3.10.2 Za opravljanje nastavitve časovnika



3.10.2.1 Za izračun nastavitve časovnika

1. Izračunajte velikost vaše trate v $m^2/yard^2$.
2. Vrednost v $m^2/yard^2$ trate delite s približno delovno zmogljivostjo. Glejte spodnjo tabelo.
3. Rezultat je enak številu ur, kolikor mora izdelek delovati vsak dan.

Opomba: Delovna zmogljivost je samo približna, nastavitve časovnika pa je mogoče prilagoditi.

Model	Približna delovna zmogljivost, $m^2/yard^2/uro$
R160Li, R160LiC	70/84

Primer: Trata velikosti $500 m^2/600 yard^2$, pokošena z R160Li, R160LiC.

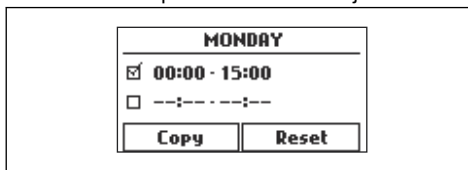
$500 m^2/70 \approx 7$ ur.

$600 yard^2/84 \approx 7$ ur.

Dni/teden	Ur/dan	Nastavitve časovnika
7	7	08:00 - 15:00 / 7 am - 3 pm

3.10.2.2 Za nastavitve časovnika

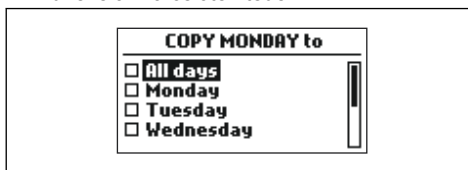
1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Časovnik > Pregled nastavitve časovnika*.
3. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da izberete dan.
4. Uporabite **puščične gumbe**, da izberete časovno obdobje.
5. Pritisnite gumb **OK**.
6. Če vnesite s **številskimi gumbi**. Košnja trave lahko poteka 1 ali 2 obdobji na dan.



7. Če košnja trave na določen dan ni potrebna, preključite izbiro polja ob 2 obdobjih.

3.10.2.3 Za kopiranje nastavitve časovnika

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Časovnik > Pregled nastavitve časovnika > Pregled > Kopiraj v*.
3. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da kopirate nastavitve časovnika. Nastavitve časovnika lahko kopirate za posamezne dneve ali za celoten teden.



3.10.2.4 Za ponastavitve nastavitve časovnika

Odstranite lahko vse nastavitve časovnika in uporabite tovarniške nastavitve. Tovarniške nastavitve časovnika omogočajo delovanje izdelka vsako uro vsakega dneva v tednu. Glejte razdelek *Časovnik in stanje pripravljenosti na strani 29*.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.

2. Uporabite **puščične gumb**e in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Časovnik > Pregled nastavitve časovnika > Pregled > Ponastavi časovnik*.
 - a) Pritisnite **puščične gumb**e za izbiro možnosti *Trenutni dan*, da samo trenutni dan nastavite na tovarniške nastavitve.
 - b) Pritisnite **puščične gumb**e za izbiro možnosti *Celi teden*, da vse nastavitve časovnika nastavite na tovarniške nastavitve.
3. Pritisnite gumb **OK**.

3.10.3 Stopnja varnosti



Za izdelek so na voljo 3 stopnje varnosti.

Delovanje	Nizko	Srednje	Visoka
Alarm			X
PIN-koda		X	X
Časovna ključavnica	X	X	X

- **Alarm** - alarm se sproži, če PIN-kode ne vnesete v 10 sekundah po pritisku gumba **STOP**. Alarm se sproži tudi, če izdelek dvignete. Alarm se ustavi, ko vnesete PIN-kodo.
- **PIN-koda** - za dostop do strukture menija izdelka morate vnesti pravilno PIN-kodo. Če petkrat zapored vnesete napačno PIN-kodo, se izdelek za nekaj časa zaklene. Čas zaklepa se pri vsakem naslednjem napačnem vnosu podaljša.
- **Časovna ključavnica** - če 30 dni ne vnesete PIN-kode, se izdelek zaklene. Vnesite PIN-kodo za dostop do izdelka.

3.10.3.1 Nastavitev stopnje varnosti

Izberite eno izmed treh stopenj varnosti za izdelek.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Varnost > Stopnja varnosti*.

3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** izberite stopnjo varnosti.
4. Pritisnite gumb **OK**.

3.10.3.2 Sprememba PIN-kode

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Varnost > Napredno > Sprememba PIN-kode*.
3. Vnesite novo PIN-kodo.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Vnesite novo PIN-kodo.
6. Pritisnite gumb **OK**.
7. Zabeležite si novo PIN-kodo. Glejte razdelek *Uvod na strani 3*.

3.10.4 SensorControl



Funkcija SensorControl samodejno prilagodi čas košnje rasti trave. Izdelek ne sme delovati dlje od nastavitve časovnika.

Prvo delovanje dneva nastavite z nastavitvami časovnika. Izdelek vedno dokonča 1 cikel košnje, nato pa funkcija SensorControl izbere, če bo izdelek nadaljeval z delovanjem ali ne.

Opomba: Funkcija SensorControl je ponastavljena, če izdelek ne deluje več kot 50 ur oz. če izvedete ponastavitev vseh uporabniških nastavitvev. Ob izvedbi ponastavitve nastavitve časovnika se funkcija SensorControl ne spremeni.

3.10.4.1 Nastavitev funkcija SensorControl

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *SensorControl > Uporaba funkcije SensorControl*.
3. Pritisnite gumb **OK** za izbiro funkcije SensorControl.
4. Pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.4.2 Nastavitev pogostosti SensorControl

Nastavite pogostost košnje trave, ko je v uporabi funkcija SensorControl. Na voljo so 3 ravni pogostosti: nizka, srednja in visoka. Višja kot je pogostost, dlje časa lahko izdelek deluje.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *SensorControl > Čas košnje*.
3. S **puščičnimi gumbi** izberite *nizko, srednjo* ali *visoko* pogostost.
4. Pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.5 Pokritost trate

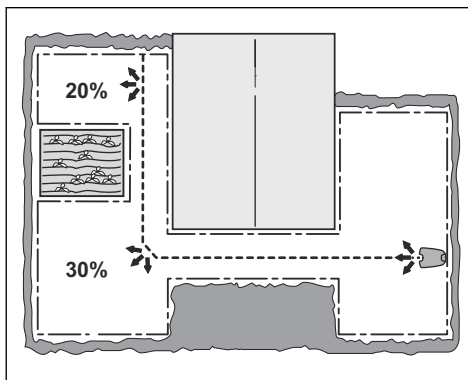


Funkcija Pokritost trate omogoča usmerjanje izdelka v oddaljene predele delovnega območja.

Trato lahko razdelite na 3 območja.

3.10.5.1 Za nastavitev funkcije pokritosti trate

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3*
3. Uporabite **levi puščični gumb**, da izberete območje.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Izmerite razdaljo od polnilne postaje do začetka območja. Merite ob vodilnem kablu. Glejte razdelek *Za merjenje razdalje od polnilne postaje na strani 24*.
6. Pritisnite **številске gumbe**, da izberete razdaljo, izmerjeno v m.
7. Uporabite **številске gumbe**, da izberete % časa košnje, v katerem izdelek mora kositi območje. Vrednost % je enaka odstotku območja glede na celotno delovno območje.
 - a) Izmerite območje.
 - b) Območje delite v delovnim območjem.
 - c) Rezultat spremenite v odstotno vrednost.



3.10.5.2 Preizkus funkcije Pokritost trate

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
3. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3 > Več > Test*.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Pritisnite gumb **START**.
6. Zaprite vratca.
7. Prepričajte se, da lahko izdelek najde območje.

3.10.5.3 Za merjenje razdalje od polnilne postaje

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
3. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3 > Kako daleč?*
4. Uporabite **številске gumbe**, da kot razdaljo nastavite 500 m.
5. Pritisnite gumb **BACK**.
6. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3 > Več > Test*.
7. Pritisnite gumb **OK**.
8. Pritisnite gumb **START** in zaprite vratca.
9. Pritisnite gumb **STOP**, ko je izdelek na razdalji, ki ste jo izbrali za merjenje. Razdalja se prikaže na zaslonu.

3.10.5.4 Za onemogočanje funkcije Pokritost trate

Onemogočite funkcijo *Pokritost trate* za posamezno območje.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3 > Onemogoči*.
3. Uporabite **levi puščični gumb**, da izberete možnost *Onemogoči*.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.5.5 Za ponastavitev nastavitve funkcije Pokritost trate

Nastavitve funkcije *Pokritost trate* za posamezno območje lahko ponastavite in uporabite tovarniške nastavitve.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3 > Več > Ponastavi*.
3. Uporabite **puščične gumbe**, da izberete možnost *Ponastavi*.
4. Pritisnite gumb **OK**.

3.10.6 Za nastavljanje izhodnih kotov

Izdelek se z izhodnim kotom med 90° in 270° premakne stran od polnilne postaje. Izvozne kote lahko nastavite na 1 ali 2 izhodni območji.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Napredno > Izhodni koti > Območje 1*.
3. Uporabite **številске gumbe**, da nastavite kote v stopinjah.
4. Pritisnite **puščični gumb**.
5. Uporabite **številске gumbe**, da izberete kako pogosto mora izdelek uporabljati vsako območje. Nastavite v %.
6. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.7 Za nastavljanje vzratne razdalje

Zaradi vzratne razdalje se izdelek vzratno premika za nastavljeno količino v cm, preden izdelek začne s košnjo trate. Tovarniška nastavitev je 60 cm.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. Uporabite **puščični gumb** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Napredno > Vzratna razdalja*.
3. Uporabite **številске gumbe**, da določite vzratno razdaljo v cm.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.8 Za nastavitev funkcije Vožnja čez zanko

Sprednji del izdelka se vedno pomika čez omejevalno zanko z določeno razdaljo, preden se vrne v delovno območje. Tovarniška nastavitev je 32 cm. Izberete lahko nastavitev 25-40 cm.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. Uporabite **puščični gumb** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Napredno > Vožnja čez zanko*.
3. Uporabite **številске gumbe**, da nastavite razdaljo v cm.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.9 Nastavitve



V nastavitvah lahko spremenite splošne nastavitve izdelka.

3.10.9.1 ECO način

ECO-način ustavi signal v omejevalni zanki, vodilnem kablu in polnilni postaji, kadar je izdelek parkiran ali se polni.

Opomba: Uporabite *ECO-način*, da shranite energijo in se izognete motnjam z drugo opremo, npr. slušnimi napravami ali garažnimi vrati.

Opomba: Pritisnite gumb **STOP**, preden izdelek odstranite iz polnilne postaje. Če tega ne storite, izdelka v delovnem območju ni mogoče zagnati.

3.10.9.2 Za nastavitve časa in datuma

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. Uporabite **puščične gumb** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Nastavitve > Splošno > Čas in datum*.
3. Uporabite **številke gumb**, da nastavite čas, in pritisnite gumb **BACK**.
4. Uporabite **številke gumb**, da nastavite datum, in pritisnite gumb **BACK**.
5. Uporabite **puščične gumb**, da nastavite format časa, in pritisnite gumb **BACK**.
6. Uporabite **puščične gumb**, da nastavite format datuma, in pritisnite gumb **BACK**.

3.10.9.3 Nastavitev jezika

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Splošno > Jezik*.
3. S **puščičnimi gumbi** izberite jezik in nato pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.9.4 Nastavitev države

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Splošno > Država*.
3. S **puščičnimi gumbi** izberite državo in nato pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.9.5 Ponastavitev vseh uporabniških nastavitvev

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 22*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Splošno > Ponastavi vse nastavitve*.
3. S **puščico desno** izberite *Nadaljujem s ponastavitvijo vseh nastavitvev?*
4. Pritisnite gumb **OK** za ponastavitev vseh uporabniških nastavitvev.

Opomba: Nastavitve *Stopnja varnosti, PIN-koda, Signal zanke, Sporočila, Datum in čas, Jezik in Država* se ne ponastavijo.

3.10.9.6 Meni Informacije

V meniju *Informacije* so prikazane informacije o izdelku, npr. serijska številka in različice programske opreme.

3.10.10 Pametni sistem GARDENA smart

Samo za R160LiC.

Izdelek je mogoče povezati z mobilnimi napravami, ki imajo nameščeno aplikacijo smart system GARDENA. Sistem smart system GARDENA omogoča brezžično komunikacijo med vašim pametnim izdelkom in drugimi napravami smart system GARDENA, na primer smart Water Control in smart Sensor.

V tem meniju lahko:

- omogočite, da je vaš pametni izdelek dodan v ali odstranjen iz aplikacije smart system GARDENA;
- preverite stanje brezžične povezave s sistemom smart system.

Opomba: Korak dodajanja lahko traja več minut. Ko je naprava uspešno dodana, se samodejno odpre začetni meni izdelka. Če dodajanje zaradi katerega koli razloga neuspešno, poskusite znova.

3.10.10.1 Namestitvev

Prepričajte se, da je izdelek popolnoma nameščen, preden ga dodate v aplikacijo GARDENA Smart System. Glejte razdelek *Namestitvev na strani 15*. Pomembno je, da postopek namestitve ustrezno načrtujete.

3.10.10.2 Aktiviraj način dodajanja

Če želite pametni izdelek vključiti v aplikacijo smart system GARDENA:

1. Izberite ikono smart system v glavnem meniju izdelka in pritisnite gumb **OK**. Na zaslonu se prikaže možnost *Aktiviraj način dodajanja*.
2. Izberite možnost *Da* s pritiskom desne **puščične tipke**, nato pa pritisnite gumb **OK**.
3. PINkodo vnesite s **puščičnimi gumbi** in pritisnite gumb **OK**.

4. Na zaslonu izdelka se prikaže koda za dodajanje.

Opomba: Izdelek je lahko v aplikaciji smart system prikazan kot naprava samo, če ste ga prej dodali iz izdelka.

3.10.10.3 Dodajanje v aplikacijo

Vse pametne naprave GARDENA dodajate prek aplikacije Smart System.

Prenos aplikacije GARDENA Smart System

1. Prenesite aplikacijo GARDENA Smart System iz trgovine App Store ali Google Play.
2. Odprite aplikacijo in se registrirajte kot uporabnik.
3. Prijavite se in na začetni strani aplikacije izberite možnost *Dodaj napravo*.
4. Sledite navodilom v aplikaciji.

Opomba: Pametni prehod Smart Gateway potrebuje internetno povezavo, da lahko izdelek doda v aplikacijo.

3.10.10.4 Onemogočeni meniji

Ko postane pametni izdelek del aplikacije smart system, so nekateri meniji na zaslonu izdelka onemogočeni. Vse nastavitve so še vedno vidne v robotski kosilnici, vendar jih lahko spreminjate samo z aplikacijo GARDENA smart system. V izbiri menija pametnega izdelka so blokirane naslednje nastavitve:

- Časovnik
- Čas in datum
- Jezik
- Država

3.10.10.5 Odstrani napravo

Za prekinitvev brezžične povezave med izdelkom in aplikacijo Smart System v meniju izdelka izberite možnost *Odstrani napravo*. Če potrdite odstranitev naprave, bo komunikacija med izdelkom in drugimi napravami z aplikacijo Smart System prekinjena.

Opomba: Izdelek morate v aplikaciji GARDENA Smart System s seznama izdelkov izbrisati ročno.

3.10.10.6 Stanje pametnega sistema GARDENA smart

Povezan Da/Ne

Takoj ko sta izdelek in prehod Smart System Gateway povezana, lahko v tem meniju preverite stanje povezave. Stanje navaja vzpostavljeno (*Da*) ali prekinjeno povezavo (*Ne*).

Moč signala

Signal med izdelkom in prehodom Gateway je *Dober*, *Šibek* ali *Slab*. Polnilna postaja izdelka mora biti postavljena v območju z močnim signalom *Moč signala – Dober* za čim boljše učinkovitost aplikacije Smart System.

4 Delovanje

4.1 Glavno stikalo



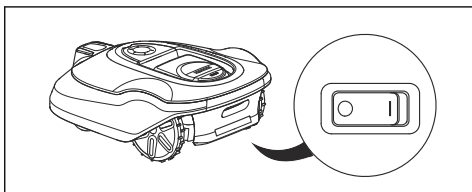
OPOZORILO: Pred zagonom izdelka pazorno preberite varnostna navodila.



OPOZORILO: Roke in noge držite stran od vrtljivih rezil. Z rokami ali nogami nikoli ne segajte v bližino izdelka ali pod njega, ko motor deluje.



OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte, če se v delovnem območju nahajajo druge osebe, še posebej otroci, ali živali.

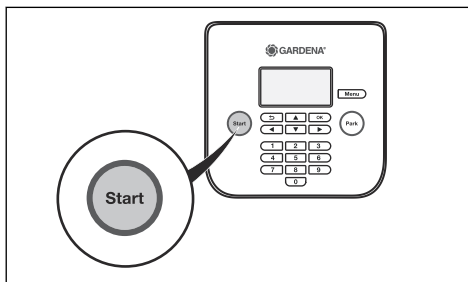


- Za zagon izdelka **glavno stikalo** prestavite v položaj *1*.
- Če izdelka ne uporabljate ali če na njem izvajate dela, pregled ali vzdrževalna dela, **glavno stikalo** prestavite v položaj *0*.

Ko je **glavno stikalo** v položaju *0*, motorjev izdelka ni mogoče zagnati.

4.2 Zagon

1. Pritisnite gumb **STOP**, da odprete vratca.
2. Glavno stikalo preklopite v položaj *1*.
3. Vnesite PIN-kodo.
4. Pritisnite gumb **START**.



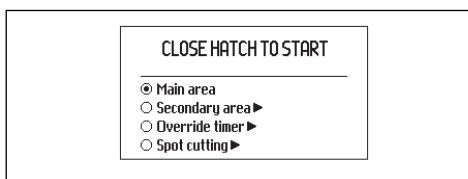
5. Izberite želeni način delovanja. Glejte razdelek *Način delovanja – Zagon na strani 28*.
6. Vratca zaprite v 10 sekundah.
Če je izdelek parkiran v polnilno postajo, jo bo zapustil samo, ko je baterija povsem napolnjena in je časovnik nastavljen, da omogoča delovanje izdelka.

Opomba: Pred zapiranjem vratc pritisnite gumb **START**, da zaženete izdelek.

4.3 Način delovanja – Zagon

Ko pritisnete gumb **START**, lahko izberete naslednje načine delovanja.

- Glavno območje
- Sekund. območje
- Razveljavi časovnik
- Točkovna košnja



4.3.1 Glavno območje

Glavno območje je standardni način delovanja, v katerem izdelek kosi in se polni samodejno.

4.3.2 Sekund. območje

V načinu *Sekundarno območje* izdelek kosi, dokler se baterija ne izprazni.

Če poteka polnjenje izdelka v načinu *Sekundarno območje*, se ta popolnoma napolni, zapelje iz

polnilne postaje za pribl. 50 cm/20 palcev, nato pa se ustavi. To pomeni, da je napolnjena in pripravljena za košnjo.

Opomba: Priporočamo, da pred postavljanjem izdelka v polnilno postajo izbiro načina delovanja preklopite na možnost *Glavno območje*.

4.3.3 Razveljavi časovnik

Nastavitve časovnika lahko začasno razveljavite tako, da izberete možnost *Onesposobi časovnik*. Časovnik lahko preglasite za 24 ur ali 3 dni.

4.3.4 Točkovna košnja

Možnost *Točkovna košnja* je uporabna za hitro košnjo območja, ki je manj pokošeno kot drugi deli vrta. Izdelek morate ročno prestaviti v izbrano območje.

Točkovna košnja pomeni, da izdelek kosi v spiralnem vzorcu in kosi travo v območju, kjer je bil zagnan. Ko zaključite, izdelek samodejno preklopi nazaj v način delovanja *Glavno območje* ali *Sekundarno območje*.

Funkcijo *Točkovna košnja* vklopite z gumbom **START**. Izberete lahko kako bo izdelek nadaljeval z delom, ko je košnja dokončana, tako da pritisnete gumb **OK** in določite možnost *Na glavnem območju* ali *Na sekundarnem območju*.

4.4 Način delovanja Park

Ko pritisnete gumb **PARK**, lahko izberete naslednje načine delovanja.

4.4.1 Parkiraj do nadaljnega

Izdelek ostane v polnilni postaji, dokler s pritiskom gumba **START** ne izberete drugega načina delovanja.

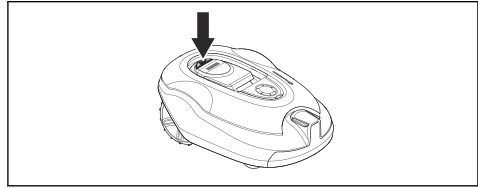
4.4.2 Začni z naslednjim časovnikom

Izdelek ostane v polnilni postaji do naslednje predvidene uporabe, ki jo določa časovnik. Ta način delovanja je uporaben, če želite preklicati neprekinjeni cikel košnje in pustiti izdelek v polnilni postaji do naslednjega dne.

4.5 Ustavitev

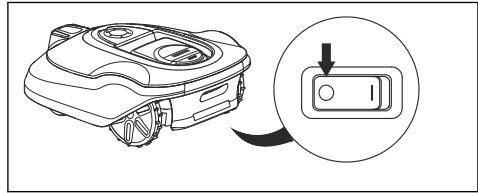
1. Pritisnite gumb **STOP** na vrhu izdelka.

Izdelek in motor rezila se ustavi.



4.6 Izklop

1. Pritisnite gumb **STOP** na vrhu izdelka.
2. **Glavno stikalo** preklopite v položaj *0*.



OPOZORILO: Če je treba izvesti vzdrževalna dela ali če morate izdelek premakniti iz delovnega območja, ga vedno izklopite z glavnim stikalom.

4.7 Časovnik in stanje pripravljenosti

Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti. Obdobje počitka lahko izkoristite na primer za zalivanje trate ali igranje na zelenici.

Model	Čas pripravljenosti, najmanj ur na dan
R160Li, R160LiC	1

Tovarniške nastavitve časovnika izdelku omogočajo delovanje ob vsakem času na kateri koli dan v tednu. Kljub temu izdelek ne bo deloval med vdelanim časom pripravljenosti.

4.7.1 1. primer

Časi, uporabljeni v tem primeru, veljajo za R160Li, vendar je načelo delovanja enako kot pri drugih modelih.

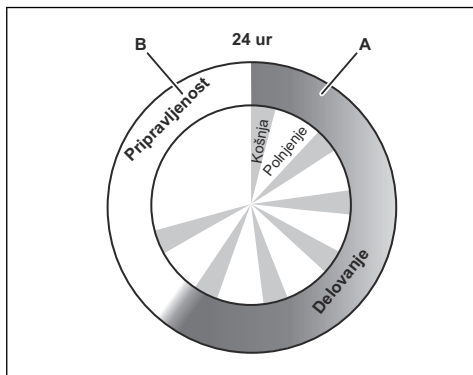
Nastavitev časovnika, *Obdobje 1*: 00:00-24:00

Aktivno obdobje (A): 00:00-23:00

Tovarniška nastavitve zagotavlja, da izdelek začne kositi ob 00:00. Izdelek je kljub temu v stanju pripravljenosti parkiran v polnilni postaji od

23:00 in počiva, dokler ne začne znova kositi ob 00:00.

Če je nastavev časovnika razdeljena na 2 delovni obdobji, se lahko obdobje pripravljenosti razdeli na več obdobji. Najkrajši čas pripravljenosti mora biti skladen s podatki v tabeli Čas pripravljenosti.



R160Li

Delovanje, A = največje št. ur	23
Polnjenje/stanje pripravljenosti, B = najmanjše št. ur	1

4.8 Polnjenje baterije

Če je izdelek nov ali je bil dlje časa neuporabljen, je baterija prazna in jo morate pred uporabo izdelka napolniti. V načinu delovanja Glavno območje izdelek samodejno preklaplja med košnjo in polnjenjem.



OPOZORILO: Izdelek polnite samo z namensko polnilno postajo in napajalnikom. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije.

V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo, v primeru stika z očmi pa nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

1. Glavno stikalo preklpite v položaj 1.
2. Namestite izdelek na polnilno postajo.
3. Odprite vratca in izdelek potisnite čim bolj navznoter, da zagotovite ustrezen stik med izdelkom in polnilno postajo.

4. Na zaslonu je prikazano sporočilo, da poteka polnjenje.

4.9 Prilaganje višine košnje

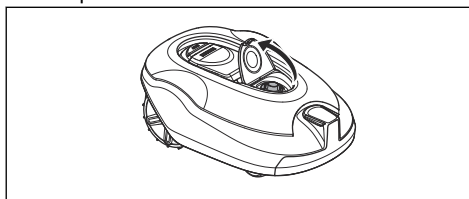
Višino košnje je mogoče nastaviti na vrednosti od MIN (2 cm / in) do MAX (6 cm / in).



POZOR: V prvih tednih po novi namestitvi morate višino reza nastaviti na MAX, da preprečite poškodbe kabla za zanko. Nato lahko višino reza postopoma znižate vsak teden, dokler ne dosežete želene višine reza.

4.9.1 Nastavev višine košnje

1. Pritisnite gumb **STOP**, da izklopite izdelek.
2. Odprite vratca.



3. Gumb obrnite v zeleni položaj.
 - Če želite povečati višino reza, ga obrnite v smeri vrtenja urinega kazalca.
 - Če želite znižati višino reza, ga obrnite v nasprotni smeri vrtenja urinega kazalca.
4. Zaprite vratca.

5 Vzdrževanje

5.1 Uvod – vzdrževanje

Za večjo zanesljivost delovanja in daljšo življenjsko dobo: izdelek redno preverjajte in čistite ter po potrebi zamenjajte obrabljene dele. Vsa vzdrževalna dela in servisiranja morajo biti opravljena v skladu z navodili podjetja GARDENA. Glejte razdelek *Splošni pogoji garancije na strani 49*.

Pomembno je, da se disk z rezili vrti brez težav. Robovi rezil se ne smejo poškodovati. Življenjska doba rezil se močno razlikuje in je odvisna na primer od:

- časa delovanja in velikosti delovnega območja;
- vrste trave in sezonske rasti;
- tal, peska in uporabe gnojil;
- prisotnosti predmetov, kot so igrače, orodje, kamni, korenine ipd., na delovnem območju.

Običajna življenjska doba je pri uporabi v ugodnih pogojih od 3 do 6 tednov. Za zamenjavo rezil glejte *Zamenjajte rezila na strani 32*.



OPOZORILO: Nosite zaščitne rokavice.

Opomba: Košnja s topimi rezili poslabša rezultat košnje. Trava v takem primeru ni dovolj temeljito pokošena, izdelek pa porablja več energije in zato ne more vzdrževati tako velikega območja.

5.2 Izdelek očistite

Pomembno je, da je izdelek čist. Če je na izdelku veliko trave, se ne more dobro premikati po nagnjenih površinah. Priporočeno je, da kosilnico očistite z mehko krtačo.

GARDENA ima v ponudbi dodatne opreme poseben komplet za čiščenje in vzdrževanje. Obrnite se na GARDENA centralni servis.

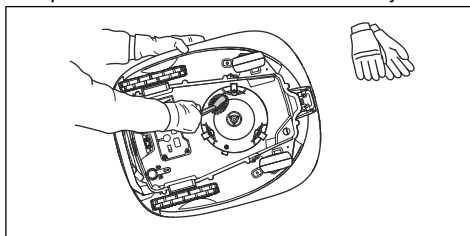


POZOR: Za čiščenje izdelka nikoli ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika. Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte topil.

5.2.1 Ohišje in disk z rezili

Disk z rezili in rezila pregledajte enkrat tedensko.

1. **Glavno stikalo** preklopite v položaj 0.
2. Izdelek dvignite na stran.
3. S krtačko za pomivanje posode očistite disk z rezili in ohišje. Istočasno preverite, ali se disk z rezili vrti brez težav glede na pokrov za zaščito noge. Preverite tudi, ali so rezila poškodovana in ali se nemoteno vrtijo.



5.2.2 Šasija

Očistite spodnji del šasije. Skrtačite ga ali ga obrišite z vlažno krpo.

5.2.3 Kolesa

Očistite območje okoli prednjih koles in zadnjega kolesa ter tudi okoli zavore zadnjega kolesa. Trava, ki se zagozdi v kolesa, lahko vpliva na delovanje izdelka na klancu.

5.2.4 Pokrov

Pokrov očistite z vlažno, mehko gobo ali krpo. Če je pokrov zelo umazan, bo morda potrebno uporabiti milnico ali tekoči detergent.

5.2.5 Polnilna postaja

S polnilne postaje redno čistite travo, listje, vejice in druge predmete, ki lahko ovirajo združitev.



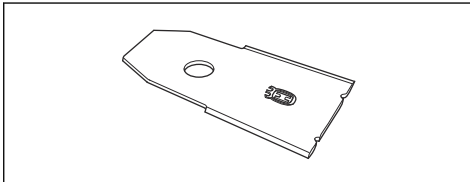
OPOZORILO: Izklopite vtič kabla polnilne postaje pred vzdrževalnimi deli ali čiščenje polnilne postaje ali napajalnika.

5.3 Zamenjajte rezila



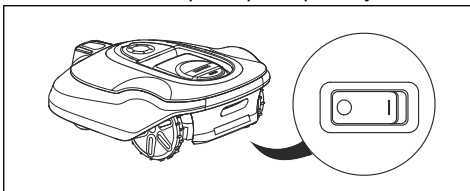
OPOZORILO: Uporabite rezila in vijake ustreznega tipa. GARDENA lahko zagotavlja varnost samo z uporabo originalnih rezil. Če boste zamenjali samo rezila in pri tem znova uporabili že uporabljene vijake, lahko vijak med košnjo ali rezanjem popusti. Rezila lahko v tem primeru kosilnica izvrže, kar lahko povzroči resne poškodbe.

Obrabljene ali poškodovane dele iz varnostnih razlogov zamenjajte. Tudi če rezila niso poškodovana, jih je treba redno menjavati, da zagotovite kar najboljše rezultate in nizko porabo energije. Da bo rezalni sistem uravnotežen, je treba vsa 3 rezila in vijake zamenjati hkrati. Uporabljajte GARDENA originalna rezila z logotipom v obliki črke H s krono, glejte *Splošni pogoji garancije na strani 49*.

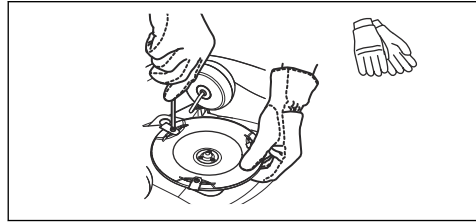


5.3.1 Zamenjava rezil

1. Glavno stikalo preklpite v položaj 0.



2. Obrnite izdelek. Izdelek postavite na mehko in čisto površino, da ohišja in vratc ne opraskate.
3. Odstranite 3 vijake. Za to uporabite ploščati ali križni izvijač.

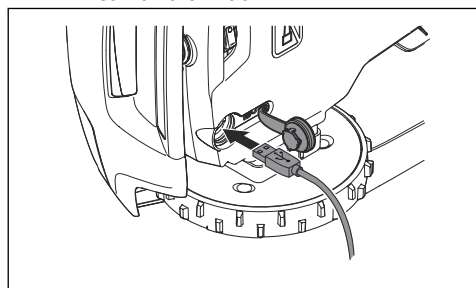


4. Odstranite vsako rezilo in vijak.
5. Namestite nova rezila in vijake.
6. Preverite, ali se rezila nemoteno vrtijo.

5.4 Posodobitev programske opreme

Če servis opravi lokalni zastopnik GARDENA, vse morebitne razpoložljive posodobitve v izdelek prenese servisni tehnik. Vendar lahko lastniki izdelkov GARDENA redne posodobitve programske opreme prenesejo s spletnega mesta GARDENA in jih namestijo na svoje izdelke. Registrirani uporabniki prejmejo obvestilo prek e-pošte. Za prenos nove programske opreme mora biti izdelek povezan z računalnikom s priloženim USB-kablom.

1. Računalnik in izdelek povežite z USB-kablom.
 - a) Odstranite vtič za servisno vtičnico na spodnji strani izdelka. Servisna vtičnica je poleg glavnega stikala.
 - b) USB-kabel priklopite na USB-vrata računalnika.
 - c) USB-kabel povežite s servisno vtičnico na izdelku. USB-kabel lahko priklopite samo na en način.



2. Glavno stikalo preklpite v položaj 1 in izdelek postavite na vsa kolesa.
3. Sledite navodilom za posodobitev programske opreme v prejetem e-poštnem sporočilu.

4. Ko je programiranje izdelka zaključeno, izklopite USB-kabel in pritrdite vtič za servisno vtičnico. Če je zatič na vtiču za servisno vtičnico vidno poškodovan, morate zamenjati celotni vtič. Preverite, ali je vtič v celoti zaklenjen.

5.5 Baterija



OPOZORILO: Izdelek polnite v polnilni postaji, za kar je tudi namenjena. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo, v primeru stika z očmi pa nemudoma poiščite zdravniško pomoč.



OPOZORILO: Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec. Varnosti izdelka ni mogoče zagotoviti z drugimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo.



POZOR: Pred zimskim shranjevanjem mora biti baterija popolnoma napolnjena. Če baterija ni popolnoma napolnjena, se lahko poškoduje in v nekaterih primerih postane neuporabna.

Če je čas delovanja izdelka med posameznimi polnjenji krajši od običajnega, se baterija stara in jo boste morali kmalu zamenjati. Baterija je v redu, dokler izdelek dobro pokosi travo.

Opomba: Življenjska doba baterije je odvisna od dolžine sezone in od tega, koliko ur na dan izdelek deluje. Zaradi dolge sezone ali velikega števila ur uporabe na dan je treba baterijo zamenjati bolj pogosto.

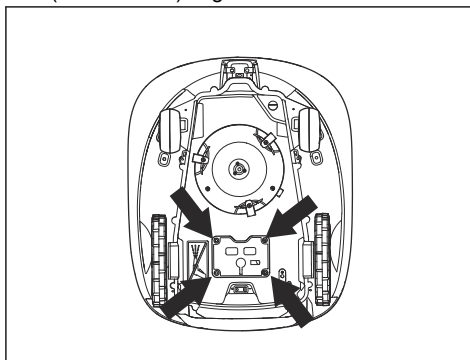
5.5.1 Zamenjava akumulatorja



OPOZORILO: Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec. Varnosti izdelka ni mogoče zagotoviti z drugimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno

uporabo. Ko odstranjujete baterijo, stroj ne sme biti priključen na napajalno omrežje.

1. Glavno stikalo preklonite v položaj 0.
2. Obrnite izdelek. Izdelek postavite na mehko in čisto površino, da ohišja in pokrova zaslona ne opraskate.
3. Očistite področje okoli pokrova baterije.
4. Odvijte štiri vijake v pokrovu baterije (zvezdasti 20) in ga odstranite.



5. Previdno dvignite baterijo in sprostite konektorje.



POZOR: Ne vlecite kablov. Pridržite konektorje in sprostite jeziček.

6. Priklopite novo originalno baterijo tako, da konektorje stisnete skupaj, dokler se ne zaskoči.
7. Baterijo vstavite v odprtino z nalepko "Ta stran navzdol" na spodnji strani.
8. Pokrov baterije namestite, ne da bi priprli kable. Če je zatič na pokrovu baterije vidno poškodovan, morate zamenjati celotni pokrov baterije.
9. Privijte štiri vijake pokrova baterije (zvezdasti, 20).

5.6 Zimsko servisiranje

Izdelek naj vam pred zimskim skladiščenjem servisirajo pri lokalnem predstavniku podjetja GARDENA. Redno zimsko servisiranje ohranja izdelek v dobrem stanju in zagotavlja najboljše pogoje za to, da se nova sezona začne brez prekinitev.

Servisiranje običajno vključuje naslednje:

- Temeljito čiščenje ohišja, šasije, diska rezil in drugih premikajočih se delov.
- Preskušanje funkcij in sestavnih delov izdelka.
- Preverjanje in po potrebi zamenjava obrabnih delov, kot so rezila in ležaji.
- Preizkušanje zmogljivosti baterije izdelka in priporočilo za zamenjavo po potrebi.
- Če je na voljo nova programska oprema, se izdelek posodobi.

6 Odpravljanje težav

6.1 Uvod – odpravljanje težav

V tem poglavju so navedena sporočila, ki se lahko v primeru okvare prikažejo na zaslonu kosilnice. Za vsako sporočilo sta navedena vzrok in postopek za odpravo težave. V tem razdelku so navedeni tudi nekateri simptomi, s katerimi si lahko pomagate, če izdelek ne deluje po pričakovanjih. Več predlogov o potrebnih postopkih v primeru okvare lahko najdete na spletnem mestu www.gardena.com.

6.2 Sporočila napak

Spodaj so navedena sporočila o napakah, ki se lahko prikažejo na zaslonu izdelka. Obrnite se na lokalnega predstavnika podjetja GARDENA, če se enako sporočilo pojavi pogosto.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Blokiran motor kolesa, levo</i>	Trava ali drugi predmeti so se ovili okrog pogonskega kolesa.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travne bilke oz. zagozdene predmete.
<i>Blokiran motor kolesa, desno</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travne bilke oz. zagozdene predmete.
<i>Rezalni sistem blokirani</i>	Trava ali drugi predmeti so se ovili okoli diska z rezili.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travne bilke oz. zagozdene predmete.
	Disk z rezili je pod vodo.	Izdelek premaknite in preprečite zbiranje vode na delovnem območju.
<i>Ni signala zanke</i>	Napajalnik ni priključen.	Preverite povezavo s stensko vtičnico in ali se je ozemljitveno stikalo sploh sprožilo. Preverite, ali je nizkonapetostni kabel priključen na polnilno postajo.
	Nizkonapetostni kabel je poškodovan ali pa ni priključen.	Preverite, ali je nizkonapetostni kabel poškodovan. Preverite, ali je tudi pravilno priključen na polnilno postajo in napajalnik.
	Omejevalna zanka ni priključena na polnilno postajo.	Preverite, ali so priključki omejevalne zanke pravilno nameščeni v polnilno postajo. Če so priključki poškodovani, jih zamenjajte. Glejte razdelek <i>Za namestitev omejevalne zanke na strani 20</i> .
	Omejevalna zanka je okvarjena.	Poiščite okvaro. Zamenjajte poškodovani del zanke z novim kablom za zanko in jo združite z originalnim spojnikom. Glejte razdelek <i>Iskanje poškodb kabla za zanko na strani 43</i> .
	<i>ECO način je aktiviran in izdelek se je poskušal zagnati zunaj polnilne postaje.</i>	Izdelek položite v polnilno postajo, pritisnite gumb START in zaprite vratca. Glejte razdelek <i>ECO način na strani 25</i> .

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Ni signala zanke</i>	Omejevalna zanka je prekržana na poti do otoka in od njega.	Preverite, ali je omejevalna zanka položena v skladu z navodili, npr. ali je napeljana v pravi smeri okoli otoka. Glejte razdelek <i>Za namestitev omejevalne zanke na strani 20.</i>
	Povezava med izdelkom in polnilno postajo se je prekinila.	Izdelek postavite v polnilno postajo in ustvarite nov signal zanke.
	Motnje zaradi kovinskih predmetov (ograje, armiran beton) ali zakopanih kablov v bližini.	Poskusite premakniti omejevalno zanko.
<i>Ujeta</i>	Izdelek se je zapletel.	Sprostite ga in odstranite vzrok zapletanja.
	Izdelek je zataknen na več ovirah.	Preverite, ali obstajajo ovire, ki izdelku otežujejo premikanje s tega mesta.
<i>Izven delovnega območja</i>	Priključki omejevalne zanke na polnilni postaji so prekržani.	Preverite, ali je omejevalna zanka pravilno povezana.
	Omejevalna zanka je preblizu roba delovnega območja.	Preverite, ali je bila omejevalna zanka napeljana v skladu z navodili. Glejte razdelek <i>Za namestitev omejevalne zanke na strani 20.</i>
	Delovno območje je preveč nagnjeno pri omejevalni zanki.	
	Omejevalna zanka je napeljana v napačni smeri okoli otoka.	
	Motnje zaradi kovinskih predmetov (ograje, armiran beton) ali zakopanih kablov v bližini.	Poskusite premakniti omejevalno zanko.
	Izdelek težko razloči svoj signal od signala drugega nameščenega izdelka v bližini.	Izdelek postavite v polnilno postajo in ustvarite nov signal zanke.
<i>Prazna baterija</i>	Izdelek ne more najti polnilne postaje.	Preverite, ali sta polnilna postaja in vodilni kabel nameščena v skladu z navodili. Glejte razdelek <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 20.</i>
	Vodilni kabel je poškodovan oziroma ni priključen.	Poiščite okvaro in jo popravite.
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte razdelek <i>Baterija na strani 33.</i>
	Antena polnilne postaje je pokvarjena.	Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji utripa rdeče. Glejte razdelek <i>Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 41.</i>

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Napačna PIN-koda</i>	Vnesena je napačna PIN-koda. Dovoljenih je pet poskusov, nato pa se tipkovnica zablokira za pet minut.	Vnesite pravilno PIN-kodo. Če pozabite svojo PIN-kodo, se obrnite na lokalnega predstavnika GARDENA.
<i>Ni pogona</i>	Izdelek se je zapletel.	Osvobodite izdelek in odpravite vzrok, zaradi katerega so kolesa obtičala. Če je razlog mokra travnata površina, počakajte, da se trata posuši, preden boste ponovno uporabili izdelek.
	Na delovnem območju je strmo pobočje.	Največji zajamčen naklon je 40 %. Bolj strma pobočja morate izolirati. Glejte razdelek <i>Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla na strani 18</i> .
	Vodilni kabel na pobočju ni napeljan pod kotom.	Če je vodilni kabel položen na pobočju, ga morate položiti pod kotom na pobočje. Glejte razdelek <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 20</i> .
<i>Motor kolesa preobremenjen, desno</i>	Izdelek se je zapletel.	Osvobodite izdelek in odpravite vzrok, zaradi katerega so kolesa obtičala. Če je razlog mokra travnata površina, počakajte, da se trata posuši, preden boste ponovno uporabili izdelek.
<i>Motor kolesa preobremenjen, levo</i>		
<i>Polnilna postaja blokirana</i>	Stik med kovinskimi kontakti na polnilni postaji in kontaktnimi spoji je morda slab in izdelek je izvedel več poskusov polnjenja.	Priklopite izdelek v polnilno postajo in preverite, ali je stik med kovinskimi kontakti na polnilni postaji in kontaktnimi spoji dober.
	Predmet ovira izdelek.	Odstranite predmet.
	Polnilna postaja je nagnjena ali zvita.	Prepričajte se, da je polnilna postaja postavljena na popolnoma ravni in vodoravni podlagi. Polnilna postaja ne sme biti nagnjena ali ukrivljena.
<i>Obstala v polnilni postaji</i>	Izdelku je v napoto predmet, ki ji preprečuje, da bi zapustila polnilno postajo.	Odstranite predmet.
<i>Navzdol</i>	Izdelek je preveč nagnjen ali pa se je prevrnil.	Obrnite izdelek in ga postavite na kolesa.
<i>Potrebuje ročno polnjenje</i>	Izdelek je nastavljen v načinu delovanja <i>Sekundarno območje</i> .	Namestite izdelek na polnilno postajo. To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Naslednji zagon hh:mm</i>	Nastavitev časovnika onemogoča delovanje izdelka.	Spremenite nastavitev časovnika. Glejte razdelek <i>Za opravljanje nastavitev časovnika na strani 22.</i>
	Kosilnica je v obdobju počitka. Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti.	To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno.
	Ura na izdelku ni pravilna.	Nastavite čas. Glejte razdelek <i>Za nastavitve časa in datuma na strani 26.</i>
<i>Dnevna košnja je končana</i>	Kosilnica je v obdobju počitka. Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti.	To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno.
<i>Dvignjena</i>	Ko je izdelek obtičal, se je aktiviral senzor dviga.	Sprostite izdelek
<i>Težava s senzorjem trka, spredaj/zadaj</i>	Telo izdelka se ne more prosto premikati okoli svojega ohišja.	Preverite, ali se lahko telo izdelka prosto premika okoli svojega ohišja. Če težave ni mogoče odpraviti, se mora na sporočilo odzvati pooblaščen servisier.
<i>Težava s kolesnim pogonom, desno/levo</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Očistite kolesa in območje okoli njih.
<i>Alarm! Kosilnica je izklopljena</i>	Alarm se je aktiviral, ker se je izdelek izklopil.	Stopnjo varnosti prilagodite v meniju <i>Varnost</i> , glejte <i>Nastavitve stopnje varnosti na strani 23.</i>
<i>Alarm! Kosilnica zaustavljena</i>	Alarm se je aktiviral, ker se je izdelek zaustavil.	
<i>Alarm! Kosilnica dvignjena</i>	Alarm se je aktiviral, ker se je izdelek dvignil.	
<i>Alarm! Kosilnica nagnjena</i>	Alarm se je aktiviral, ker se je izdelek nagnil.	

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Težave z elektroni-ko</i>	Začasna elektronska težava ali težava povezana s programsko opremo.	Ponovno zaženite izdelek. Če težave ni mogoče odpraviti, se mora na sporočilo odzvati pooblaščen ser- viser.
<i>Težava s senzo- rjem zanke, spre- daj/zadaj</i>		
<i>Težava polnilnega sistema</i>		
<i>Težava s senzo- rjem nagiba</i>		
<i>Začasna težava</i>		
<i>Začasna težava z baterijo</i>	Začasna težava z baterijo ali težava povezana s programsko opremo.	Ponovno zaženite izdelek. Odklopite in znova priključite baterijo. Če težave ni mogoče odpraviti, se mo- ra na sporočilo odzvati pooblaščen ser- viser.
<i>Težava z baterijo</i>		
<i>Previsok polnilni tok</i>	Napačen ali poškodovan napajalnik.	Ponovno zaženite izdelek. Če težave ni mogoče odpraviti, se mo- ra na sporočilo odzvati pooblaščen ser- viser.
<i>Težava s povezo- vanjem</i>	Morebitna težava na tiskanem vezju za komunikacijo v izdelku.	Ponovno zaženite izdelek. Če težave ni mogoče odpraviti, se mo- ra na sporočilo odzvati pooblaščen ser- viser.
<i>Nast. povez. pon- stavljene</i>	Nastavitve povezovanja so bile zaradi napake ponastavljene.	Preverite in po potrebi spremenite na- stavitve.
<i>Slaba kakovost signala</i>	Tiskano vezje za komunikacijo v izdelku je vgrajeno obrnjeno navzdol ali pa je sam izdelek nagnjen ali obrnjen na glavo.	Prepričajte se, da izdelek ni obrnjen na glavo ali nagnjen. V nasprotnem prime- ru se mora na sporočilo odzvati poobla- ščen serviser.

6.3 Informacijska sporočila

Spodaj so navedena informacijska sporočila, ki se lahko prikažejo na zaslonu izdelka. Obrnite se na lokalnega predstavnika podjetja GARDENA, če se enako sporočilo pojavi pogosto.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Nizka napetost baterije</i>	Izdelek ne more najti polnilne postaje.	Preverite, ali sta polnilna postaja in vodilni kabel nameščena v skladu z navodili. Glejte razdelek <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 20</i> .
	Vodilni kabel je poškodovan oziroma ni priključen.	Poiščite okvaro in jo popravite.
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte razdelek <i>Baterija na strani 33</i> .
	Antena polnilne postaje je pokvarjena.	Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji utripa rdeče. Glejte razdelek <i>Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 41</i> .
<i>Nastavitve obnovljene</i>	Potrditev, da je bila opravljena funkcija <i>Ponastavi vse</i> .	To je običajno. Ukrepi niso potrebni.
<i>Vodilne žice ni mogoče najti</i>	Vodilni kabel ni priključen na polnilno postajo.	Preverite, ali je konektor vodilnega kabla čvrsto priključen na polnilno postajo. Glejte razdelek <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 20</i> .
	Vodilni kabel je poškodovan.	Poiščite okvaro. Zamenjajte poškodovani del vodilnega kabla z novim kablom z zanko in ga združite z originalnim spojnikom.
	Vodilni kabel ni povezan z omejevalno zanko.	Preverite, ali je vodilni kabel pravilno povezan z omejevalno zanko. Glejte razdelek <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 20</i> .
<i>Umerjanje vodilnega kabla ni uspelo</i>	Izdelek ni uspel umeriti vodilnega kabla.	Preverite, ali so vodilni kabli nameščeni v skladu z navodili. Glejte razdelek <i>Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla na strani 18</i> .
<i>Umerjanje vodilnega kabla je zaključeno</i>	Izdelek je uspešno umeril vodilni kabel.	Ukrepi niso potrebni.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Težko najti dom</i>	Izdelek je omejevalni zanki sledil več krogov in pri tem ni našel polnilne postaje.	Namestitev ni bila pravilno opravljena. Glejte razdelek <i>Za namestitev omejevalne zanke na strani 20</i> .
		Napačna nastavljena širina koridorja pri omejevalni zanki. Glejte razdelek <i>Za namestitev omejevalne zanke na strani 20</i> .
		Izdelek je z delovanjem začel v sekundarnem območju z nastavitvijo Glavno območje.
<i>Košnja omejena s SensorControl</i>	Čas košnje je omejen s funkcijo SensorControl. SensorControl samodejno prilagodi pogostost košnje glede na rast trave.	To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno, dokler trata nima nepokošenege videza. Nato povečajte stopnjo intenzivnosti aplikacije SensorControl ali jo začasno izklopite.

6.4 Indikatorska lučka na polnilni postaji

Za delujočo namestitev mora indikatorska lučka na polnilni postaji svetiti ali utripati zeleno. Če se pojavi kaj drugega, upoštevajte spodnji vodič za odpravljanje napak.

Več pomoči je na voljo na www.gardena.com. Če kljub tem potrebujete pomoč, se obrnite na lokalnega predstavnika podjetja GARDENA.

Lučka	Vzrok	Ukrep
<i>Sveti zeleno</i>	Dobri signali	Ukrepi niso potrebni
<i>Utripa zeleno</i>	Signali so močni in <i>ECO-način</i> je aktiviran.	Ukrepi niso potrebni.
<i>Utripa modro</i>	Omejevalna zanka ni priključena na polnilno postajo.	Preverite, ali so priključki omejevalne zanke pravilno nameščeni v polnilno postajo.
	Omejevalna zanka je prekinjena.	Poiščite okvaro. Zamenjajte poškodovani del zanke z novim kablom za zanko in jo združite z originalnim spojnikom.
<i>Utripa rdeče</i>	Motnje v anteni polnilne postaje.	Obrnite se na lokalnega prodajalca podjetja GARDENA.
<i>Sveti rdeče</i>	Napaka na tiskanem vezju ali neustrezno napajanje v polnilni postaji. Napako mora odpraviti pooblaščen servisier.	Obrnite se na lokalnega prodajalca podjetja GARDENA.

6.5 Znaki

Če izdelek ne deluje po pričakovanjih, sledite spodnjim navodilom za odpravljanje težav.

Na spletnem mestu www.gardena.com si lahko ogledate pogosto zastavljena vprašanja (FAQ), ki nudijo podrobne odgovore na številna pogosta vprašanja. Če še vedno ne najdete razloga za napako, se obrnite na lokalnega predstavnika podjetja GARDENA.

Znaki	Vzrok	Ukrep
Izdelek ima težave pri priklopu.	Omejevalna zanka ni položena v ravni liniji, ki je dovolj oddaljena od polnilne postaje.	Preverite, ali ste polnilno postajo namestili v skladu z navodili. Glejte <i>Za namestitev polnilne postaje na strani 19</i>
	Vodilni kabel ni vstavljen v režo na spodnjem delu polnilne postaje.	Za delovanje je zelo pomembno, da je vodilni kabel popolnoma raven in na pravilnem mestu pod polnilno postajo. Zato mora biti vodilni kabel vedno napeljan skozi režo na spodnjem delu polnilne postaje. Glejte razdelek <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 20</i> .
	Polnilna postaja je na klancu.	Polnilno postajo postavite na popolnoma ravno površino. Glejte razdelek <i>Za pregled mesta za namestitev polnilne postaje na strani 15</i> .
Izdelek deluje ob napačni uri	Nastaviti morate uro izdelka.	Nastavite uro. Glejte razdelek <i>Za nastavitev časa in datuma na strani 26</i> .
	Začetni in končni čas košnje sta napačna.	Ponastavite nastavitve začetnega in končnega časa košnje. Glejte razdelek <i>Za ponastavitev nastavitve časovnika na strani 22</i> .
Izdelek vibrira.	Poškodovana rezila povzročijo neravnovesje v sistemu rezanja.	Preverite rezila in vijake ter jih po potrebi zamenjajte. Glejte razdelek <i>Zamenjava rezil na strani 32</i> .
	Preveč rezil v istem položaju povzroči neravnovesje v sistemu rezanja.	Preverite, ali je na vsak vijak pritrjeno samo eno rezilo.
	Uporabljene so druge različice (debelina) rezil GARDENA.	Preverite, ali je različica rezila drugačna.
Izdelek deluje, vendar se disk z rezili ne vrti.	Izdelek išče polnilno postajo.	Ukrepanje ni potrebno. Disk z rezili se ne vrti, ko izdelek išče polnilno postajo.
Čas košnje med polnjenji je krajši od normalnega.	Trava ali drugi tujki blokirajo disk z rezili.	Odstranite in očistite disk z rezili. Glejte razdelek <i>Izdelek očistite na strani 31</i> .
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte razdelek <i>Baterija na strani 33</i> .
Čas košnje in čas polnjenja sta krajša kot običajno.	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte razdelek <i>Baterija na strani 33</i> .

Znaki	Vzrok	Ukrep
Izdelek je več ur parkiran v polnilni postaji.	Izdelek ima vdeleno obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti. Glejte razdelek <i>Časovnik in stanje pripravljenosti na strani 29</i> .	Ukrepanje ni potrebno.
	Vratca so bila zaprta brez predhodnega pritiska gumba START .	Odprite vratca, pritisnite gumb START , nato pa vratca zaprite.
Neenakomerna košnja.	Izdelek deluje premalo ur na dan.	Podaljšajte čas košnje. Glejte razdelek <i>Za izračun nastavitve časovnika na strani 22</i> .
		Funkcija SensorControl zazna, da je bila trata pokošena večkrat, kot je dejansko bila. V SensorControl povečajte stopnjo intenzivnosti. Če to ne pomaga, izklopite funkcijo Sensor control. Glejte razdelek <i>SensorControl na strani 23</i> .
	Nastavitev <i>Kako pogosto?</i> je glede na razporeditev delovnega območja napačna.	Preverite, ali je izbrana pravilna vrednost <i>Kako pogosto?</i>
	Za obliko delovnega območja je treba nastaviti <i>Območje 1–3</i> , da lahko izdelek doseže vsa oddaljena območja.	Z možnostjo <i>Območje 1–3</i> izdelek usmerite na oddaljeno območje. Glejte razdelek <i>Pokritost trate na strani 24</i> .
	Delovno območje je preveliko.	Poskusite omejiti velikost delovnega območja ali podaljšati čas delovanja. Glejte razdelek <i>Za opravljanje nastavitve časovnika na strani 22</i> .
	Topa rezila.	Zamenjajte vsa rezila. Glejte razdelek <i>Zamenjava rezil na strani 32</i> .
	Predolga trava glede na nastavljeno višino košnje.	Povečajte višino košnje in jo nato postopoma zmanjšujte.
	Kopičenje trave okoli diska z rezili ali okoli motorne gredi.	Preverite, ali se disk z rezili vrti brez težav. Če se ne, ga odvijte in odstranite travo ter ostale tujke. Glejte razdelek <i>Izdelek očistite na strani 31</i> .

6.6 Iskanje poškodb kabla za zanko

Poškodbe kabla za zanko so običajno posledica nenamerne fizične poškodbe zanke, na primer pri vrtnarjenju z lopato. V državah, kjer tla zamrznejo, lahko zanko poškodujejo tudi ostri kamni, ki se premikajo v tleh. Poškodbe lahko nastanejo tudi zaradi pretiranega raztegovanja kabla med namestitvijo.

Če takoj po namestitvi travo pokosite pre nizko, lahko poškodujete izolacijo zanke. Poškodbe izolacije lahko povzročijo motnje šele nekaj

tednov oziroma mesecev pozneje. Da to preprečite, prvi teden po namestitvi vedno izberite najvišjo višino košnje in jo nato vsak drugi teden postopoma znižujte, dokler ne dosežete zelene višine.

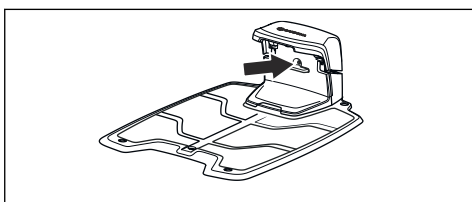
Napačna združitve kabla za zanko lahko prav tako povzročata motnje še nekaj tednov po združitvi. Do slabega spoja lahko na primer pride, če originalnega spojnika s kleščami ne stisnete dovolj močno ali uporabite spojnik slabše kakovosti od originalnega. Pred dodatnim

odpravljanjem težav najprej preglejte vse znane združitve.

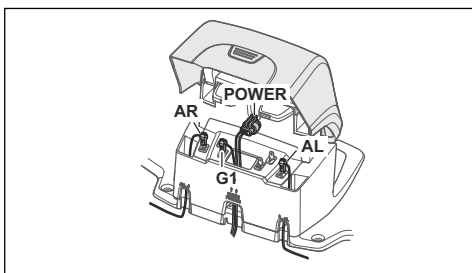
Poškodbo kabla lahko poiščete tako, da postopoma zmanjšujete razdaljo zanke, kjer je morda prišlo do poškodbe, dokler ne ostane samo kratek del kabla.

Naslednja metoda ne deluje, če je vključen *ECO-način*. Najprej izklopite *ECO-način*. Glejte razdelek *ECO način na strani 25*.

1. Indikatorska lučka na polnilni postaji mora utripati modro, kar kaže na poškodbo omejevalne zanke. Glejte razdelek *Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 41*.



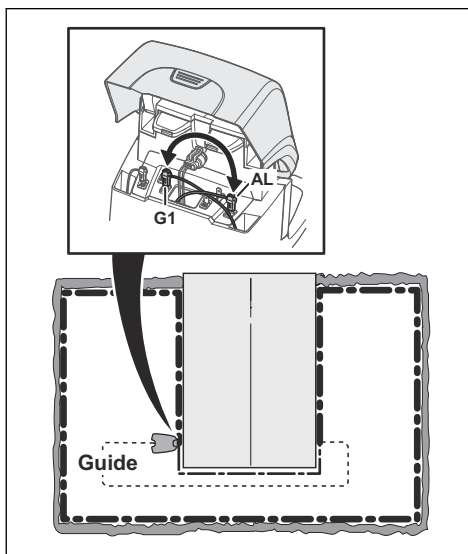
2. Preverite, ali so konektorji omejevalne zanke pravilno priklopljeni v polnilno postajo in niso poškodovani. Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji še vedno utripa modro.



3. Zamenjajte konektorje med vodilno žico in omejitveno zanko v polnilni postaji.

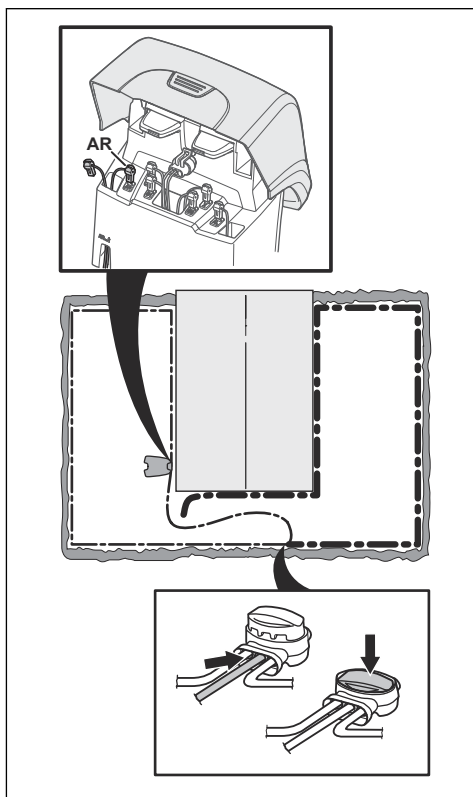
Začnite z menjavo konektorjev AL in G1.

Če lučka indikatorja neprekinjeno sveti zeleno, se poškodba nahaja nekje na omejevalni zanki med konektorjem AL in mestom, kjer je vodilni kabel povezan z omejevalno zanko (debela črna črta na sliki).

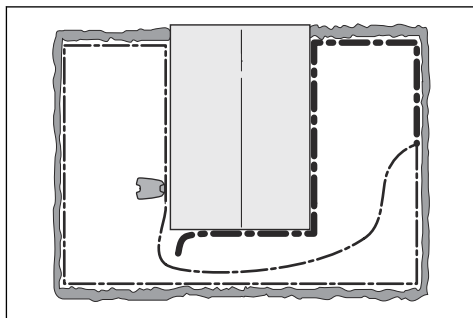


Za odpravljanje napake boste potrebovali omejevalno zanko, konektorje in spojnik:

- a) Če je omejevalna zanka kratka, boste najlažje zamenjali vso omejevalno zanko med konektorjem AL in mestom, kjer je vodilni kabel povezan z omejevalno zanko (debela črna črta).
- b) Če je omejevalna zanka dolga (debela črna črta), naredite naslednje: Konektor AL in G1 priključite nazaj v prvotna položaja. Nato odklopite AR. Priključite nov kabel za zanko v konektor AR. Drugi konec novega kabla za zanko priključite na sredini odseka kabla.

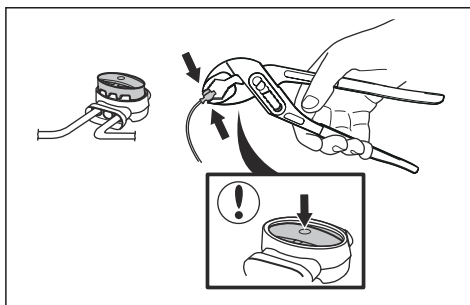


Če lučka indikatorja sveti zeleno, je poškodba nekje na zanki med izključenim koncem in mestom, kjer je priključena nova zanka (debela črna črta spodaj). V tem primeru prestavite konektor nove zanke bližje izključenemu koncu (približno na sredini odseka) in ponovno preverite, ali lučka indikatorja sveti zeleno.



Nadaljujte tako, dokler ne ostane zelo kratek del kabla, ki predstavlja razliko med lučko, ki sveti zeleno ali utripa modro. Nato sledite navodilom v 5. koraku spodaj.

4. Če lučka indikatorja še vedno utripa modro pri zgornjem 3. koraku: Konektor AL in G1 priključite nazaj v prvotna položaja. Nato zamenjajte konektorja AR in G1. Če lučka indikatorja neprekinjeno sveti zeleno, izključite AL in priključite novo omejevalno zanko v konektor AL. Drugi konec novega kabla priključite na sredini odseka kabla. Sledite enakemu pristopu v skladu s 3a) in 3 b) zgoraj.
5. Ko najdete poškodbo, morate poškodovani del zamenjati z novim kablom. Vedno uporabljajte originalne spojnike.



7 Transport skladiščenje in odstranitev

7.1 Prevoz

Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.

- Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.

7.2 Skladiščenje

- Baterijo napolnite do konca. Glejte poglavje *Polnjenje baterije na strani 30*.
- Izdelek odklopite z **glavnim stikalom**. Glejte poglavje *Izklop na strani 29*.
- Izdelek očistite. Glejte poglavje *Izdelek očistite na strani 31*.
- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Med skladiščenjem mora izdelek stati z vsemi kolesi na ravnih tleh, v nasprotnem primeru je treba uporabljati stenski obešalnik GARDENA.
- Če je polnilna postaja v zaprtem prostoru, s polnilne postaje odklopite in odstranite napajalnik ter vse druge konektorje. Konce vsakega konektorskega kabla vstavite v posodo z mastjo.

Opomba: Če je polnilna postaja na prostem, s polnilne postaje ne odklopite napajalnika in drugih konektorjev.

7.3 Odstranitev

- Spoštujte lokalne zahteve za recikliranje in veljavne predpise.
- Za navodila za odstranitev baterije glejte *Zamenjava akumulatorja na strani 33*.

8 Tehnični podatki

8.1 Tehnični podatki

Podatki	R160Li, R160LIC
Modeli	SILENO+, smart SILENO+
Mere	
Dolžina, cm	63
Širina, cm	51
Višina, cm	25
Teža, kg	9,8
Električni sistem	
Baterija, litij-ionska 18 V/2.1 Ah, kat. št.	584 85 28-01, 584 85 28-02
Baterija, litij-ionska 18 V/2.0 Ah, kat. št.	584 85 28-03
Baterija, litij-ionska 18.25 V/2.0 Ah, kat. št.	584 85 28-04
Napajalnik, V/28 V DC	100-240
Dolžina nizkonapetostnega kabla, m	10
Povprečna poraba energije pri maksimalni uporabi	10 kWh/mesec na delovnem območju 1600 m ²
Napajalni tok, A DC	1,3
Povprečen čas košnje, min	65
Povprečen čas polnjenja, min	60
Delovni frekvenčni pas, Hz	300–80000
Največja moč radiofrekvenčnega signala, mW na 60 m ¹	< 25
Emisije hrupa v okolje, izmerjene kot zvočna moč²	
Izmerjen nivo zvočne moči, dB (A)	58
Odstopanje emisij hrupa K _{WA} , dB (A)	2
Zajamčen nivo zvočne moči, dB (A)	60

¹ Najvišja aktivna izhodna moč za antene v frekvenčnem pasu delovanja radijske opreme.

² Emisije hrupa v okolje, merjene kot moč zvoka (L_{WA}), v skladu z direktivo ES 2000/14/ES. Podatki na deklaracijah o emisijah hrupa so skladni s standardom EN 50636-2-107:2015. Zagotovljeni nivo zvočne moči vključuje odstopanje v izdelavi in odstopanje od testne kode z 1–3 dB (A).

Podatki	R160Li, R160LiC
Raven zvočnega tlaka pri upravljavčevem ušesu, dB (A) ³	47
Košnja	
Rezalni sistem	3 vrtljive rezilne plošče
Št. vrt. motorja rezila, vrt/min	2300
Poraba energije med košnjo, W +/- 20 %	25
Višina košnje, cm	2-6
Širina reza v cm	22
Najožji dovoljen prehod, cm	60
Največji kot za območje reza, %	35
Največji kot za omejevalno zanko, %	15
Največja dolžina omejevalne zanke, m	800
Največja dolžina vodilne zanke, m	400
Zmogljivost delovnega območja, m ² +/- 20 %	1600
Razred IP	
Robotska kosilnica	IPX4
Polnilna postaja	IPX1
Pretvornik	IPX4

Notranja naprava kratkega dosega (SRD)	R160Li,	R160LiC
Delovni frekvenčni pas, MHz	-	863-870
Najvišja moč radiofrekvenčnih signalov, mW	-	25
Radiofrekvenčni pas v prostem polju, pribl. m	-	100

Husqvarna AB ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.

Izdelki so izdelani v Angliji ali na Češkem. Glejte podatke na tipski ploščici. Glejte razdelek *Uvod na strani 3*.

³ Odstopanje ravni zvočnega tlaka K_{pA} , 2-4 dB (A)

9 Garancija

9.1 Splošni pogoji garancije

GARDENA jamči za funkcionalnost tega izdelka za obdobje dveh let (od datuma nakupa).

Garancija pokriva resne napake v materialu ali proizvodne napake. V garancijskem obdobju vam bomo izdelek zamenjali ali ga brezplačno popravili, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Izdelek in polnilno postajo lahko uporabljate le v skladu z napotki v Navodilih za uporabo. Garancija proizvajalca ne vpliva na pravice, ki izhajajo iz garancije, do prodajalca/trgovca
- Končni uporabniki ali druge nepooblaščen tretje osebe ne smejo poskušati popravljati izdelka.

Primeri napak, ki niso vključeni v garancijo:

- Škoda, ki jo povzroči pronicanje vode zaradi uporabe visokotlačnega čistilnika ali potopitev v vodo, na primer v luže po močnem deževju.
- Poškodbe, ki jih povzroči strela.
- Poškodbe zaradi neprimerne shranjevanja ali ravnanja z baterijo.
- Poškodbe, ki jih povzroči uporaba neoriginalne baterije GARDENA.
- Poškodbe, ki jih povzroči uporaba nadomestnih delov in dodatne opreme, ki niso originalni izdelki podjetja GARDENA, na primer rezil in inštalacijskega materiala.
- Poškodbe kabla za zanko.
- Poškodbe zaradi neodobrenih sprememb ali predelav izdelka ali napajalnika.

Rezila in kolesa se obravnavajo kot zamenljivi elementi in jih garancija ne pokriva.

Če pride do okvare izdelka GARDENA, se za dodatna pojasnila obrnite na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA. Ko stopite v stik s službo za pomoč strankam GARDENA, imejte pri roki račun in serijsko številko izdelka.

10 Izjava ES o skladnosti

10.1 Izjava ES o skladnosti

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska,
tel: +46-36-146500, izjavlja, da so robotske
kosilnice **R160Li** in **R160LiC** s serijskimi
številkami od 2018. tedna 45 dalje (podatki za
leto in teden ter serijsko številko so jasno
navedeni na tipski ploščici), skladne z
DIREKTIVAMI SVETA:



Huskvarna 2018-11-01

Lar Roos

Global R&D Director, Robotic category

(Pooblaščen predstavnik podjetja Husqvarna AB
in odgovorna oseba za tehnično dokumentacijo.)

- Direktiva **2006/42/ES** o strojih.
 - Posebne zahteve za robotske baterijske kosilnice **EN 50636-2-107:2015**
 - Elektromagnetna polja **EN 62233:2008**.
- Direktivo o "omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi" **2011/65/EU**.
 - Uporabljeni so naslednji standardi: **EN 50581:2012**
- Direktiva **2000/14/ES** v zvezi z emisijami hrupa iz zunanje opreme. Za dodatne informacije o emisijah hrupa in širinah košnje glejte *Tehnični podatki na strani 47*.

Priglašeni organ 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, je izdal poročilo glede ocenjevanja skladnosti na podlagi VI. priloge DIREKTIVE SVETA z dne 8. maja 2000, ki se "nanaša na emisije hrupa v okolje" 2000/14/ES. Številka certifikata je: 01/901/266 za GARDENA R160Li, GARDENA R160LiC.

- Direktiva **2014/53/EU** v zvezi z radijsko opremo. Uporabljeni so naslednji standardi:
 - **ETSI EN 303 447 V1.1.1**Elektromagnetna združljivost:
 - **ETSI EN 301 489-1 V2.2.0**
 - **EN 61000-6-1:2007**
 - **EN 61000-6-3:2007/A1:2011**

Za R160LiC, opremljene modulom **smart system**, tudi:

- **EN 301 489-3 v1.6.1**
- **EN 301 489-3 v1.9.2**
- **EN 300 220-1 v2.4.1**
- **EN 300 220-2 v2.4.1**



IZVIRNA NAVODILA

Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.
Copyright © 2019 GARDENA Manufacturing GmbH. Vse pravice pridržane.

114 07 29-84



2019-02-04

